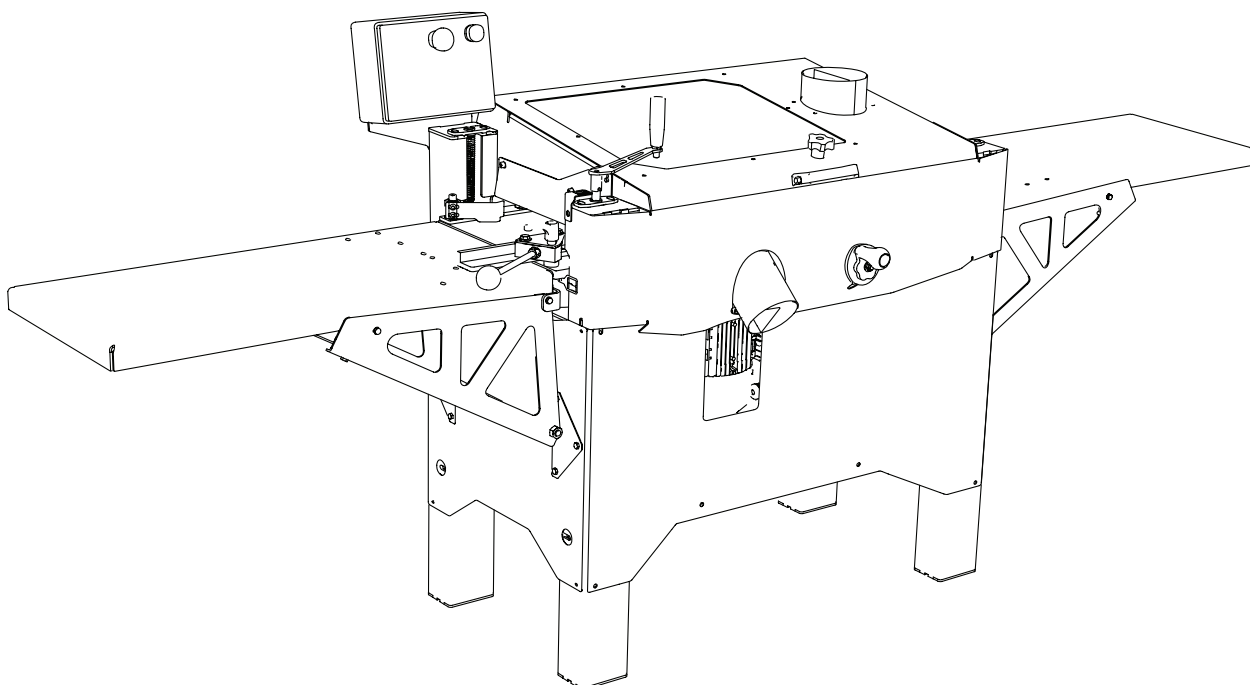


 LOGOSOL

# KASUTUSJUHE

KASUTUSJUHE

0458-395-5506



## LOGOSOL CH3



Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja mõistke selle sisu.



See kasutusjuhend sisaldab olulisi ohutusjuhiseid.



**HOIATUS!** Ebaõige kasutamine võib põhjustada kasutajale või teistele inimestele raskeid vigastusi või surma.

ET

## TÄNAME, ET VALISITE LOGOSOLI MASINA!

**M**eil on hea meel, et näitate üles usaldust meie vastu, ostes selle masina. Teeme kõik endast oleneva, et täita teie ootused.

LOGOSOL on tootnud puidutöötlemisseadmeid alates 1989. aastast ja sellest ajast alates tarninud umbes 100 000 masinat rahulolevatele klientidele üle kogu maailma.

Hoolitseme teie ohutuse eest ja ka selle eest, et saavutate masinaga niivõrd hea tulemuse kui võimalik. Seetõttu soovitame teil leida aega selleks, et lugeda seda kasutusjuhendit rahulikult enne, kui hakkate masinat kasutama. Pidage meeles, et masin ise on vaid üks osa toote väärtusest. Suur väärtus on ka teadmistel, mida me jagame kasutusjuhendis. Oleks kahju, kui seda ei võeta tõsiselt.

Soovime teile palju rõõmu oma uue masinaga.



**Bengt-Olov Byström**

Asutaja ja juhatuse esimees,  
Logosol Härnösandis



LOGOSOL jätkab käimasolevat arendustööd.  
Seetõttu jätame endale õiguse muuta oma toodete konstruktsiooni ja kujundust.

Dokument: LOGOSOL CH3 kasutusjuhend  
Juhendi tootenumbr: 0458-395-5506  
Tekst: Mattias Byström, Robert Berglund, Martin Söderberg  
Illustratsioon: Martin Söderberg  
Viimati muudetud: august 2021  
© 2021 LOGOSOL, Härnösand, Rootsi

## SISUKORD

Üldteave	4
Masina kirjeldus	4
Koostisosad	5
Ohutusjuhised	6
Laastude käsitlemine	8
Paigaldamine	8
Juhtpaneel	9
Koostisosad (toitepaneel)	10
Montaaž	12
Külgloikurid	15
Ülalõikur	16
Höövli reguleerimine	19
Joondamine	20
Hooldusjuhend	25
Hööveldamine	27
Tõrkeotsing	29
Tehnilised andmed	31
Elektriskeem	31
Masina kindlustus	32

## ÜLDTEAVE

Käesolevat kasutusjuhendit ja tarvikute juhiseid tuleb käsitleda masina koostisosadena ja need tuleb alati hoida masina juures. Need tuleb masinale kaasa panna ka masina võimaliku müügi korral.

Vastutus selle eest, et masin on korralikult kasutusele võetud ja ohutult kasutatav, lasub masinat kasutaval isikul .

## MASINA KIRJELDUS

CH3 on paneelhöövel, mis töötleb toorikut üheaegselt kolmest küljest.

Masin on ümbritsetud stabiilse ja vastupidava korpusega, mis on valmistatud 4 mm paksusest lehtterasest. Höövellaud on valmistatud laserlõigatud lehtmetailist, liikuva lõikuri suport on välja töötatud masinaterasest.

Höövellaua horisontaalses asendis lebav töödeldav detaili juhatakse 3 etteanderulli ja ühe väljastusrulli abil läbi masina. Rulle käitatakse eraldi mootoriga kettülekandega. Toorikut juhatakse külgsuunas reguleeritava piirikuga.

Töötlemiseks kasutatakse mõlemas otsas paiknevat ülalõikurit, samuti kaht külglõikurit, mis on toetatud höövellauale.

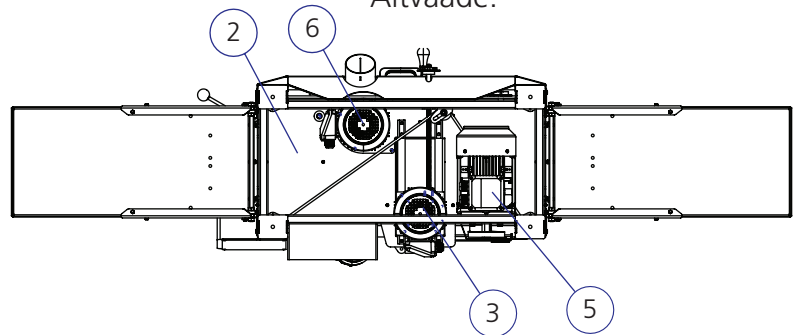
Lõikurid ja etteanderullid on kaetud akendega ja kokkuklapitava kaitseluugiga. Kaitseluuk on varustatud turvalülitiga; lüliti on ühendatud ka toitekaitsmega, mis paikneb sisendküljel. Kõigile kolmele lõikurile on laastuäratõmbe jaoks 100 mm ühendus.

# KOOSTISOSAD

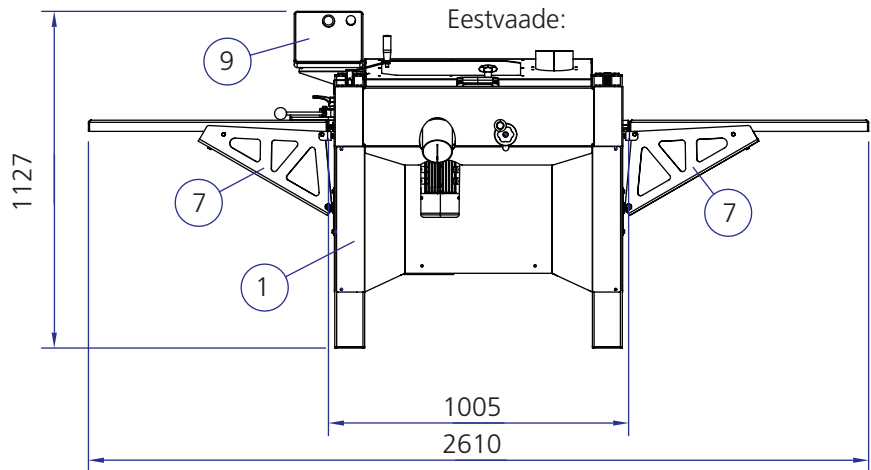
## LOGOSOL CH3

- ① Korpus
- ② Höövellaud
- ③ Liigutatav külglõikur
- ④ Etteandemootor
- ⑤ Horisontaallõikur
- ⑥ Külglõikur
- ⑦ Laua pikendamine
- ⑧ Elektrikilp
- ⑨ Juhtkast

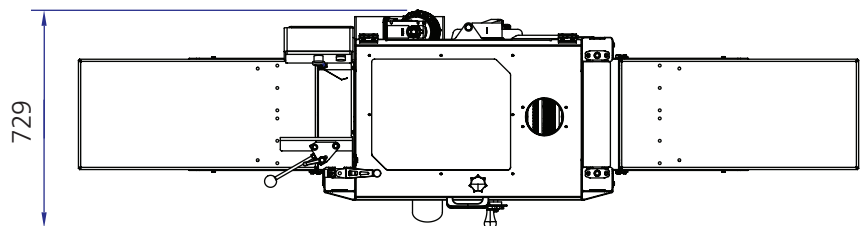
Altvaade:



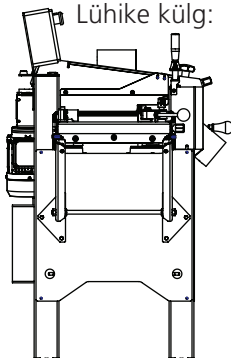
Eestvaade:



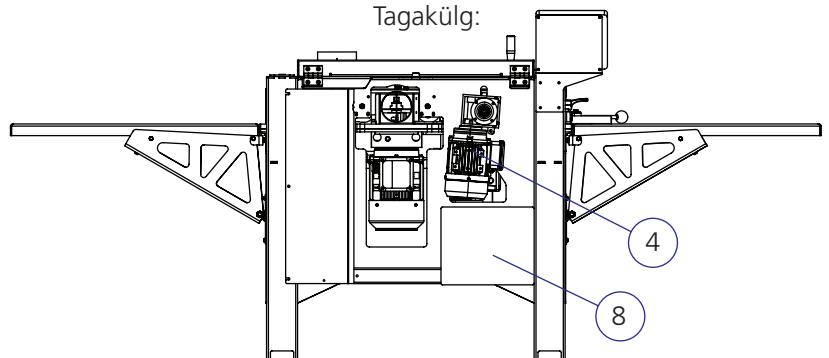
Pealtvaade:



Lühike külg:



Tagakülg:



## OHUTUSJUHISED

### SÜMBOLITE SELGITUS



**HOIATUS!** See sümbol näitab lisatähelepanu vajadust ja sellele järgneb alati teave selle kohta, millise riskiga on tegemist.



**MANITSUS.** Pärast seda sümbolit järgneb manitsus. Olge eriti tähelepanelik, kui juhendi tekstis esineb see sümbol.



Teie enda ja teiste ohutuse tagamiseks ärge kasutage masinat ilma seda kasutusjuhendit esmalt läbi lugemata ja selle sisu mõistmata.



**HOIATUS!** Lõiketööriistad: Masina ettevaatamatu kasutamine võib põhjustada eluohtlikke kehavigastusi. Hõövliterad on äärmiselt teravad ja ohtlikud.



Lõikevigastuste oht hõövliterade käsitlemisel. Hõövliterad ja mootoriosad võivad pärast saagimist olla kuumad. Kandke hõövliga töötamisel või hõövliterade käsitlemisel alati kaitsekindaid (klass 1).



Kasutage masinaga töötamisel alati heakskiidetud kuulmiskaitsevahendeid. Kuulmine võib kahjustuda ka juba siis, kui puutute kõrgsagedusliku müraga kokku vaid lühikest aega. Kandke masinaga töötamisel alati tihedasti sulguvaid kaitseprille.



Kandke masinaga töötamise ajal alati heakskiidetud jalatseid saagimiskaitse, terasest varbakaitse ja libisemiskindla tallaga.



Masinaga töötamisel või hõövliterade käsitlemisel kandke alati täispikki kaitsepükse. Ärge kunagi kandke avaralt istuvat riietust, salli, kaelakeed jne, mis võivad töö ajal masinasse kinni jääda. Enne masinaga töötamist pange pikad juuksed kinni.

### HÖÖVLI OHUTUSVAVARUSTUS



**HOIATUS!** Ärge kunagi kasutage masinat defektse ohutusvarustusega.



Ohutusvarustust tuleb kontrollida ja hooldada.

Siin kirjeldatakse hõövli ohutusdetalle ja nende funktsiooni.

#### Kaitse hõövli luugil.

Hõövli kaas on varustatud kaitselülitiga. Masinat ei tohi kasutada, kui need kaitsed on avatud.

### KÄITAJA












**HOIATUS!** Masina igasuguse kasutamise puhul tuleb kasutada heakskiidetud isikukaitsevahendeid.



Ärge kunagi kasutage masinat, kui olete väsinud, kui olete tarbinud alkoholi või võtate ravimeid, mis võivad mõjutada teie nägemist, teie otsustusvõimet või kontrolli oma keha üle.

# OHUTUSJUHISED

## KASUTAMINE

-  **HOIATUS!** Lõiketööriistad: Vale käsitlemise korral võib hõövel põhjustada raskeid kehavigastusi
-  **HOIATUS!** Lõiketööriistad: Ärge kunagi pange masina töötamise ajal käsi või tööriistu masinasse.
-  **HOIATUS!** Kinnijäämise oht: Ärge kunagi seiske lauapikendusel. Laud võib masinast tagasisuunas välja paiskuda. Isegi laastud, oksad ja tööriista tükid võivad suure kiirusega välja paiskuda.
-  **HOIATUS!** Ärge kunagi muutke seda masinat nii, et see ei vasta enam algsele konstruktsioonile. Lisavarustuse paigaldamise korral kasutage ainult LOGOSOLi poolt toodetud või LOGOSOLi poolt selgesõnaliselt heaks kiidetud tooteid.
-  **HOIATUS!** Tagasiviskamise oht. Ärge kunagi seiske lauapikendusel. Laud võib masinast tagasisuunas välja paiskuda. Isegi oksad, laastud ja tööriista tükid võivad suure kiirusega välja paiskuda.
-  Töötamise ajal seiske alati töölaua küljel.
-  Masinasse sisestatava materjali pikkus peab olema vähemalt 600 mm, et vältida materjali keerdumist etteanderullide vahele ja masinasse kinnijäämist.
-  Hoolitsege selle eest, et masin paigaldatakse vastavalt lisatud paigaldusjuhendile ja seda hooldatakse käesolevate juhiste kohaselt.
-  Ärge kunagi töötage üksi. Hoolitsege alati selle eest, et kuulmiskauguses on täiskasvanud inimene, kui peate kutsuma abi.

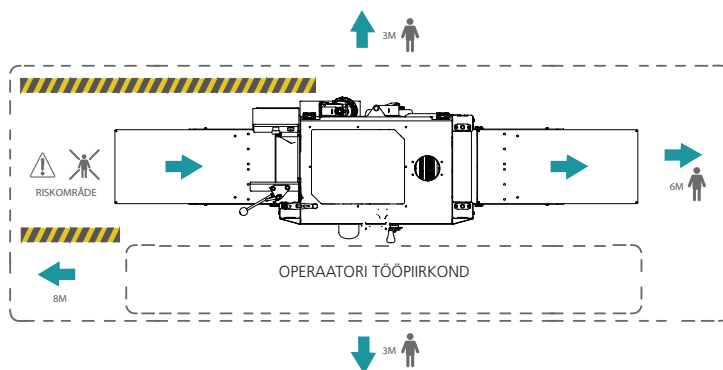
## ENNE IGA KASUTUSKORDA:

### Kontrollige, kas:

- käitaja kannab ettenähtud isikukaitsevarustust
- on läbi viidud ettenähtud hooldus
- masin seisab kindlalt ja on toetatud kogu oma pikkuses
- kõik hõövlil asuvad esemed on kinni ja kasutuskõlblikud
- kõik turvaseadmed on masinal paigas ja töötavad

### Enne masina käivitamist:





- Veenduge, et masina ohtlikku lähedusse ei jää ükski isik peale masina käitaja.
- Veenduge, et kõik lõikurid saavad vabalt pöörlema ja masinasse ei jää tööriistu ega lahtisi detaile.
- Veenduge, et kõik käepidemed, kruvid, mutrid, hoidikud, lõikurikiilud, lõikurid, tööriistad, kaitsekatted, sisend- ja väljundlauad jne on kindlalt kinnitatud.
- Veenduge, et etteanne toimub õiges suunas: masina etteandeküljelt vaadatuna peab etteandeseade pöörlema päripäeva. Kui etteanne toimub vales suunas, saab suunda muuta, keerates kontakti tihvte lapiku kruvikeerajaga.
- Veenduge, et kaas on kindlalt suletud, kõik laastukastid on paigaldatud ja laastuventilaator sisse lülitatud.




## LAASTUDE KÄSITLEMINE PAIGALDAMINE





Logosol CH3 ühendatakse laastuventilaatoriga, mille võimsus on vähemalt 2500 m<sup>3</sup>/h. Võtke arvesse, et teie laastumahutil peab olema õhu väljalaskeava (nt peen võrk või filter, kui laastukogumine toimub siseruumides). Puudulik imivõimsus on sageli tingitud liiga halvast õhuvoolust laastumahutist välja. Kui viibite köetavas ruumis, pidage meeles, et ventilaator jahutab ruumi kiiresti, kui õhku tagasi ei suunata. Tuleb võtta arvesse laastukogumisega seotud tuleohtu ja tolmu emissiooni (heitmeid).


### **Tolmuheitmetega seotud tuleoht ja tolmuheitmed.**

-  Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega, kes nõustab teid teie piirkonnas kehtivatest nõuetest.
-  Ühendage laastuvoolikud ja kinnitage need voolikuklambritega nii hõövli kui ka laastuventilaatori külge. Parima efekti saavutamiseks kasutage Logosoli voolikut Flexislang.
-  Kui soovite laaste eemaldada pikema vahemaa taha: Asetage ventilaator hõövli lähedale nii, et voolikud oleksid nii lühikesed kui võimalik. Seejärel juhtige laastud plekktorusse, mis avaldab õhuvoolule vähem vastupanu.
-  Paigutage laastuventilaator nii, et selle lüliti on hõlpsasti juurdepääsetav.

## PAIGALDAMINE

 **HOIATUS!** Töökoha paigutus on ohutuse seisukohast oluline. Arvestage järgmist:

-  Vali kõva ja tasase pinnaga paigalduskoht. Seadistage masin tasasele pinnale, kus ümber masina on vähemalt 5 m takistusteta vaba ruum.
-  Hõovlit tuleb kasutada täielikus töövalguses.
-  Hoidke töökoht vaba lastest, lemmikloomadest, takistustest, prahist või muudest asjadest, mis võivad masina kasutajat häirida.
-  Hoidke töökohal alati kättesaadav ABC-tüüpi käsitlekustuti (min 3 kg)

 Alati töökohal alati kättesaadav täielik esmaabikomplekt.

- Kravige masin eelistatavalt läbi alusraami aukude, kui rattakomplekti ei kasutata.
- Veenduge, et sisend- ja väljundpoolel oleks vaba ruumi ka pikimate hõoveldatavate laudade jaoks ning et seal oleks ruumi hoolduseks ja puidu ladustamiseks.
- Ühendage laastuvoolikud (3 tk) ja kinnitage need voolikuklambritega nii hõövli kui ka ventilaatori külge.
- Riputage hõövli elektrikaabel lakke või kaitske seda muul viisil. Ärge kunagi astuge kaablile. Masin peab olema ühendatud rikkevoolu-kaitseülitiga.
- Hoolditsege selle eest, et valgustus oleks väga hea. See peaks olema hea üldvalgustus. Samuti paigutage suure võimsusega lamp masina keskele. Veenduge, et ei teki pimestamise ohtu.

### **Kui masinale on paigaldatud rattakomplekt:**

- Veenduge, et aluspind on sile ja tasane. Paigaldage usaldusväärsed piirded, mis takistavad masina liikumist tasemeerinevuste või kaldu põrandapindade suunas, et vältida masina ettenägematut liikumist raskusjõu toimel.
- Masinat ei tohi kasutada temperatuuril alla 0° C.
- Masina hoiatusmärgid on ette nähta teie enda ohutuse ja teiste inimeste ohutuse tagamiseks. Kahjustatud või mitteloetavad sildid tuleb välja vahetada.

### **Masina teisaldamine**

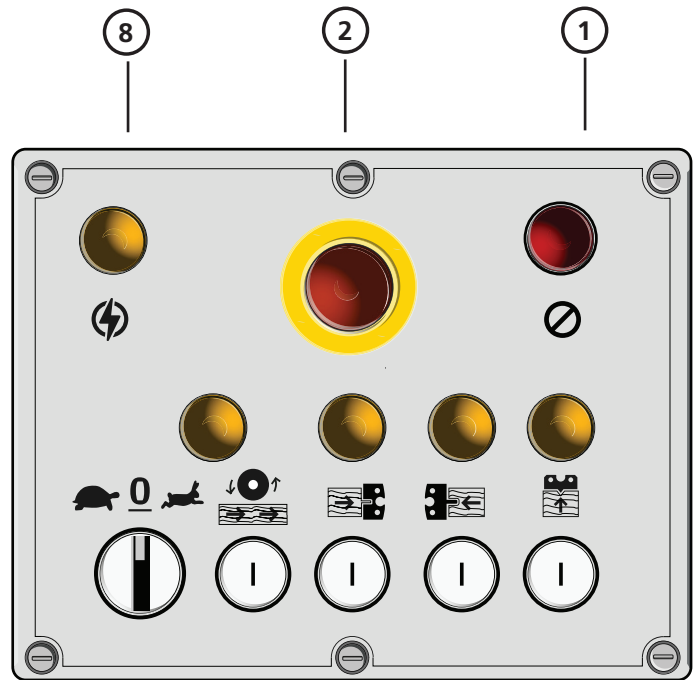
- Masinat võib transportida kahveltõstuki või kaubaaluste tõstukiga. Seejärel paigutatakse ja ankurdatakse masin euroalusele.
- Masina alla paigaldatud rattakomplekt on saadaval Logosoli lisavarustusena teisaldamiseks siledal ja tasasel pinnal.



## JUHTPANEEL

Juhtpaneel ei ole tarnehetkel paigaldatud, vaid asub masina hõövellaul. Paneel tuleb paigaldada hõövli sisselaskeküljele. Komponentide pakendis, mis asub samuti masina hõövellaul, on juhtpaneeli paigaldamiseks kaks kruvi.

- 1:** Punane: Seiskamine
- 2:** Punane: Avariiseiskamine.
- 3:** Must: Käivitus, parempoolne külglõikur.
- 4:** Must: Käivitus, vasakpoolne külglõikur.
- 5:** Must: Käivitus, ülalõikur
- 6:** Must: Kiirus, etteanderullid.
- 7:** Must: Käivitus, etteanderullid.
- 8:** Märkutuli: Toitevool ühendatud



Punane nupp **(1)** on kõigi mootorite voolulüliti. Punane nupp **(2)** on avariiseiskamisnupp ja ka see seiskab kõik mootorid. Kui avariiseiskamisnupp on sisse lülitatud, tuleb seda pöörata veerand ringi, et masina saaks taaskäivitada. Avariiseiskamisnupu kõrval asub lamp, mis näitab, et vooluvarustus on ühendatud. Alumise nupurea nupud käivitavad hõövli mootorid. Iga nupu kohal on lamp, mis näitab, et vastav mootor töötab.

## KOHALETOIMETAMISEL

Masina komplekti kuulub tööriist ja vahelehtede komplekt ning etteandelaud koos alljärgnevate detailidega.

<b>00-00081-div</b>	<b>Jaotuskast CH3 NEU</b>	
7502-001-0701	2 x	Vaheleht 30x42x0,1
7502-001-0702	2 x	Vaheleht 30x42x0,1
7502-001-0703	2 x	Vaheleht 30x42x0,3
7502-001-0705	2 x	Vaheleht 30x42x0,5
7502-001-0710	2 x	Vaheleht 30x42x1
7502-001-0720	4 x	Vaheleht 30x42x2
03-03119	1 x	Külgnev plokk
9999-000-8504	1 x	Sisekuuskantvõti 4 mm
9999-000-8506	1 x	Sisekuuskantvõti 6 mm
7202-001-0064	1 x	U-rõngasvõti 10 mm
7202-001-0013	1 x	U-rõngasvõti 13 mm
7502-001-0234	1 x	U-rõngasvõti 30 mm

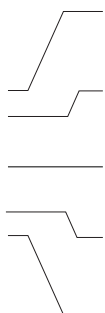
## LOGOSOL CH3 HÖÖVEL



**01-00614**

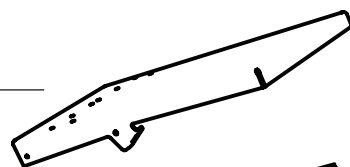


x2



	7 x – M6x20
	11 x – M6
	12 x – M6
	2 x – M6x50
	4 x – M12
	2 x – M12

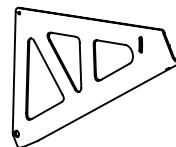
02-00459 — 2 x



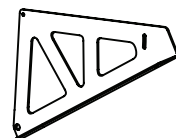
04-00424 — 2 x



03-02770 — 2 x



03-02769 — 2 x



03-03078 — 2 x



03-02944 — 2 x



04-00425 — 4 x



## KRUVI/MUTTER

Kinnitusdetailide määratlus

	Seadistuspolts
	Ristpeakruvi
	Pilupeakruvi
	Lukustusruvi
	Kuuskantmutter
	Äärikmutter
	Lameseib

	Kuuskantpeapolt
	Kuuskantpeapolt (osaliselt keerrestatud)
	Kuuskantpeakruvi
	Kuuskantruvi (osaliselt keerrestatud)
	Äärikruvi
	Äärikruvi (osaliselt keerrestatud)
	Vankripolt

## LISASÜMBOLID

Järgmisi sümboleid kasutatakse ülaltoodud piltide lisana detaili kujunduse kirjeldamiseks.



Madal



Tensilock-lukk



Lukk



Süvistatud

## MÕÕTMED/PIKKUS

Kinnitusdetailide mõõtmed esitatakse läbimõõduna (M) ISO 68-1. Sellele järgneb kruvide puhul pikkusmõõde; kruvi mõõde on kruvi see osa, mis süvistatakse paigaldatava materjali sisse.

(Läbimõõt)

(Pikkus)

M8

x

20

## KOHALETOIMETAMISEL

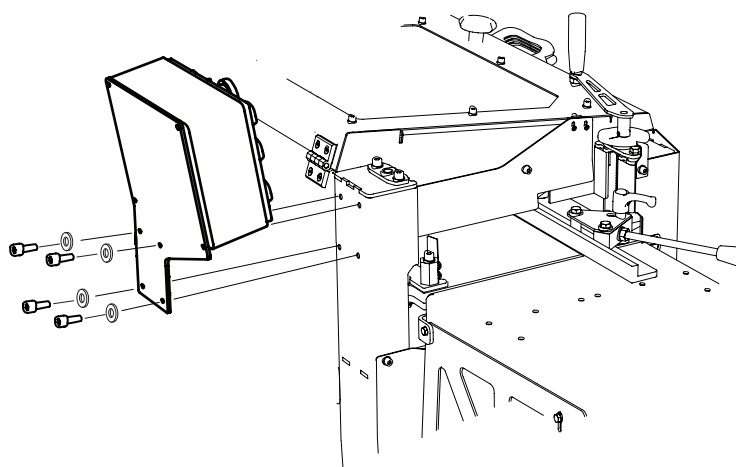
CH3 tarnitakse osaliselt reguleerituna. Kinnitatud külglõikuri küljel olevad kaks piirikut tuleb paigaldada ja seadistada enne hõvli joondamise algust.

### ELEKTRIKILBI MONTAAŽ

Elektrikilp tuleb paigaldada masina tagaküljele, kus paikneb elektritoite sisend.


 4 x – M6x10

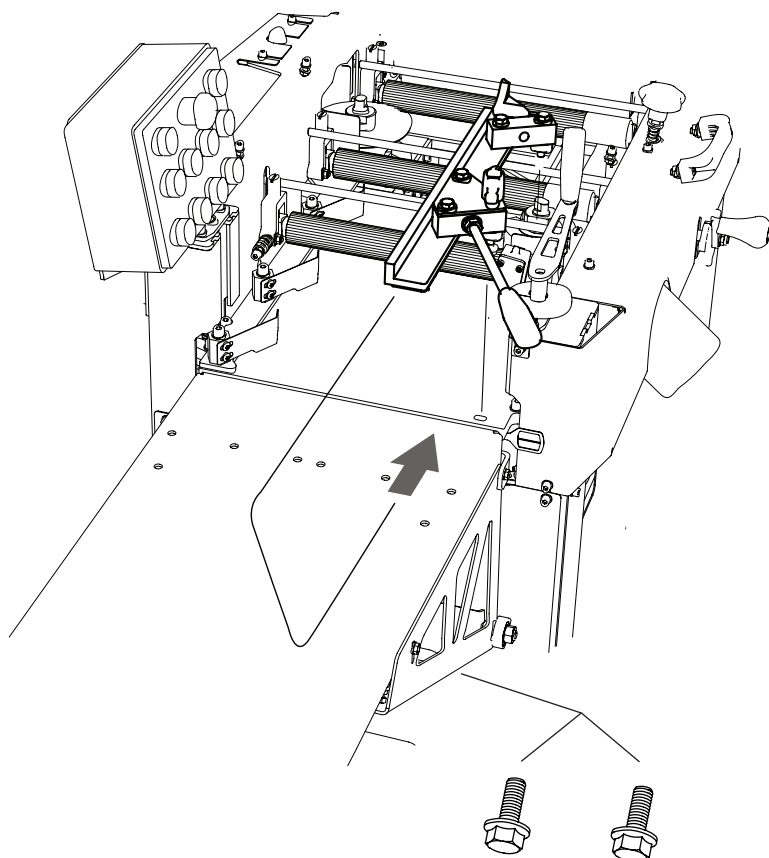
 6 x – M6



### PIIRIKU PAIGALDUS

Piirik tuleb paigaldada masina etteandeküljel asuvalle hõvellauale.

 2 x – M8x25



# MONTAAŽ

1



4 x – M6x20



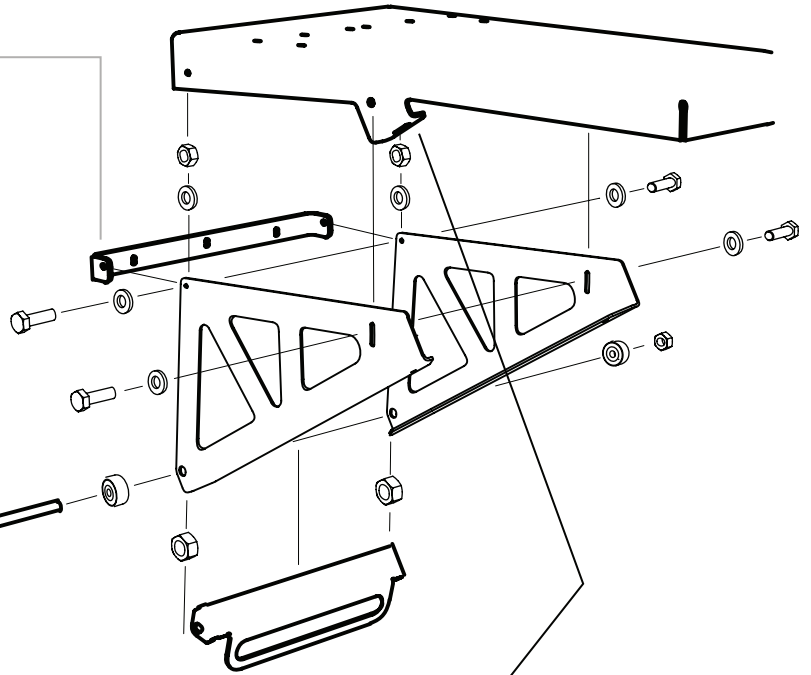
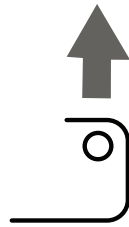
4 x – M6



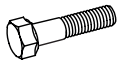
8 x – M6



4 x – M12 NV18



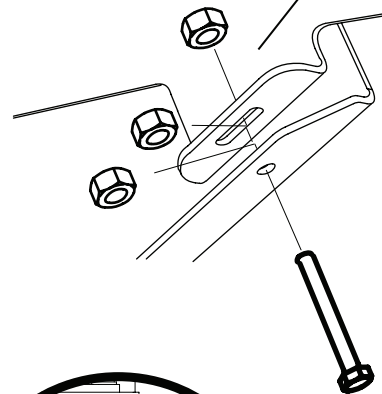
2



2 x – M6x50



6 x – M6



3



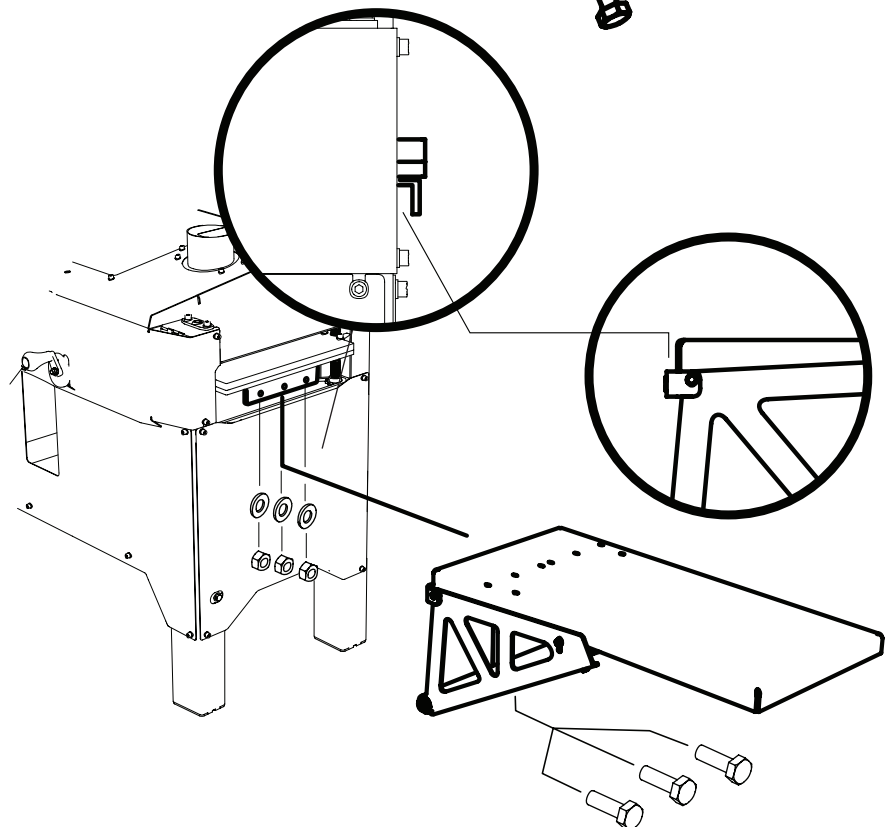
3 x – M6x20



3 x – M6



6 x – M6

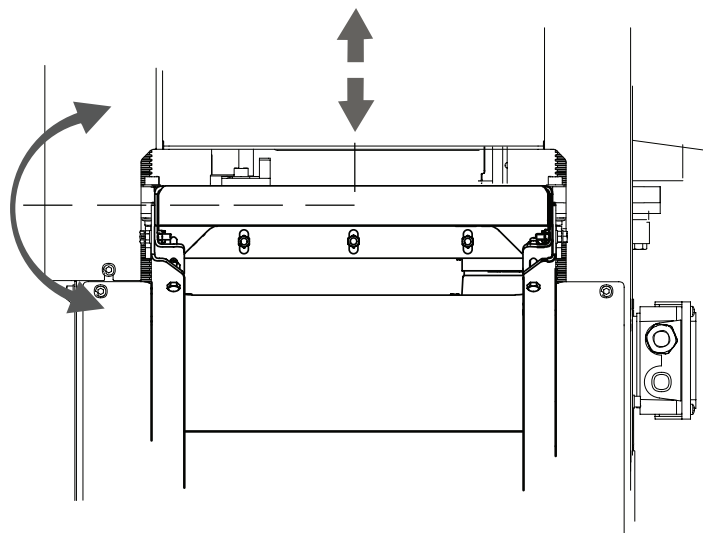


## REGULEERIMINE

### Kinnituskülje reguleerimine

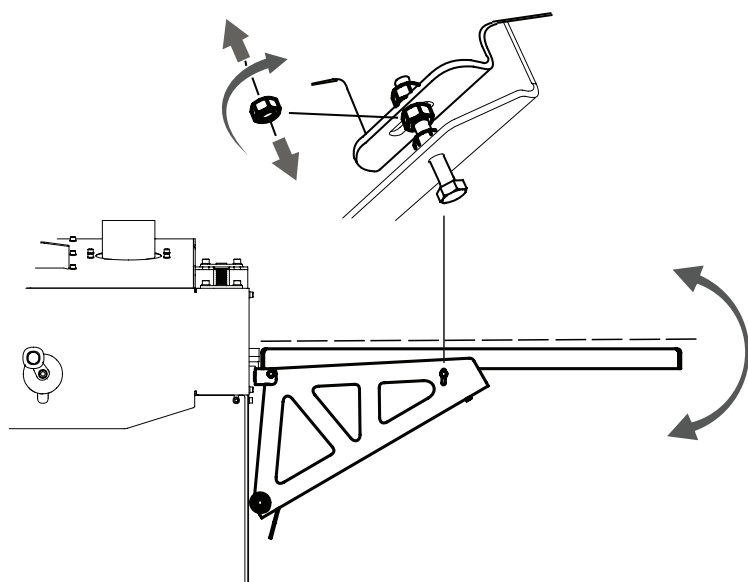
Et hõõveldatava materjali täpsus oleks hea, tuleb enne kasutamist etteandelaudu reguleerida. Alustage laua kõrguse reguleerimisega nii, et see vastaks hõõvellaua nurgale külgsuunas ja kõrgusele. Seda reguleeritakse etteandelauda alumisel küljel asuvate etteandelauda kinnituskruvidega.

Kasutage hõõvellauale asetatud sirgplaati võrdluspinnana laua kõrguse reguleerimiseks.



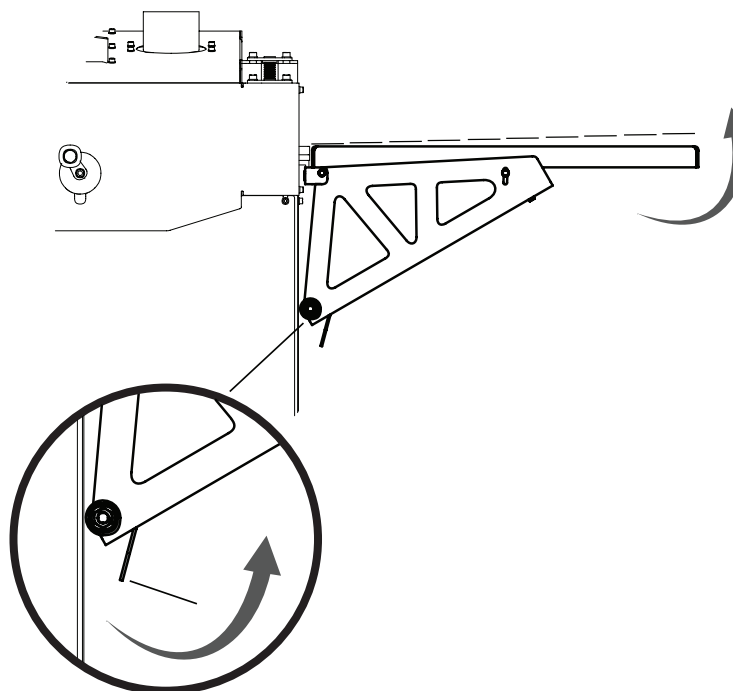
### Etteandelauda joondamine

Kui laud on kinnitusküljel reguleeritud nii, et see sobib kokku hõõvellauaga, on aeg reguleerida laua nurka. Kasutage hõõvellauale asetatud sirgplaati, seejärel reguleerige etteandelauda nurka seadekruvidega nii, et nurk vastab sirglauale.

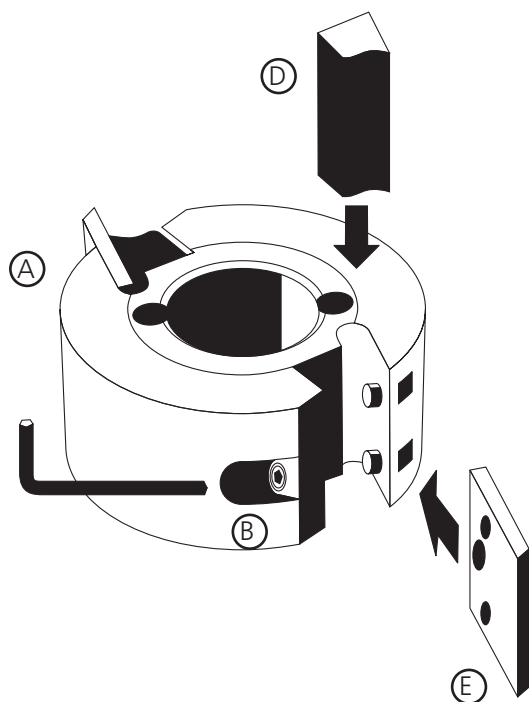


### Reguleeritav nurk

Mõnel juhul võib olla kasulik, et etteandelauda välimised otsad on hõõvellauast veidi kõrgemad, et vähendada etteande- ja väljastusmärke. See kehtib eelkõige õhukeste või pehmete toorikute töötlemise korral. Välimised otsad ei tohi siiski kunagi paikneda hõõvellauast madalamal. Etteandelauda saab alaserivas asuva käepidemega reguleerida kahte asendisse.



# KÜLGLÕIKURID



⚠ Enne hõvli kaitsekatte avamist veenduge, et elektrivool on lahutatud ja lõikurid ei pöörle. Kandke kaitsekindaid eelkõige juhul, kui peate vabastama kruvid, mis on tugevasti kinni, või pingutama kruvisid (vt jaotist Hoiatuseeskirjad). Olge väga ettevaatlik hõvli terade suhtes. Nende puhul on väga lihtne saada lõikevigastusi isegi kerge puudutuse korral.

Spindlite läbimõõt on 30 mm, mis on standardmõõde. Tarnehetkel on hõvel varustatud kahe universaalse lõikuriga, millel on hõvli tera, mida saab hõlpsasti asendada profiiliteraga. Ohutuse tagamiseks töötavad lõikurid vastufreesimisega (toorikut juhitakse lõikuri lõikeliikumise vastu). See toob kaasa selle, et liikuva külglõikuri lukustusmutter ja spindel peavad olema vasakkeermega.

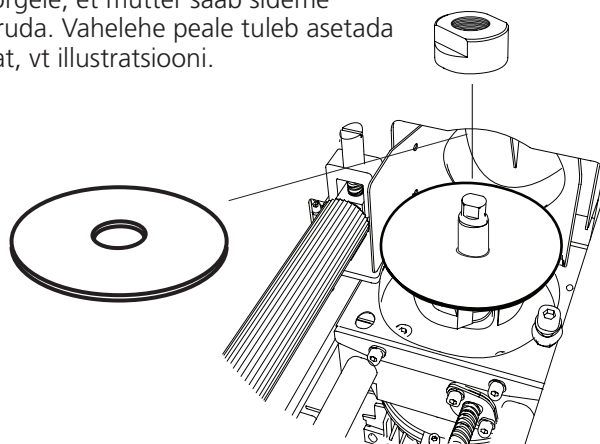
## Pärast külglõikurite paigaldamist:

- ⚠ Veenduge, et masinasse ei ole jäänud tööriistu.
- ⚠ Veenduge, et kõik kruvid on tugevasti pingutatud.
- ⚠ Veenduge, et lõikurid saavad vabalt pöörlelda enne, kui kaitseluuk sulgub.
- ⚠ Kas teil on meeles hoiatuseeskirjad lk 4-5?

## Tööriista vahetamine

Vabastage lukustuskrugi (B) 4 mm sisekuuskantvõtmega ja eemaldage laastupurusti (D). Seejärel vabastage tööriist (E). Paigaldage uus tööriist ja pingutage lukustuskruid tugevasti kinni.

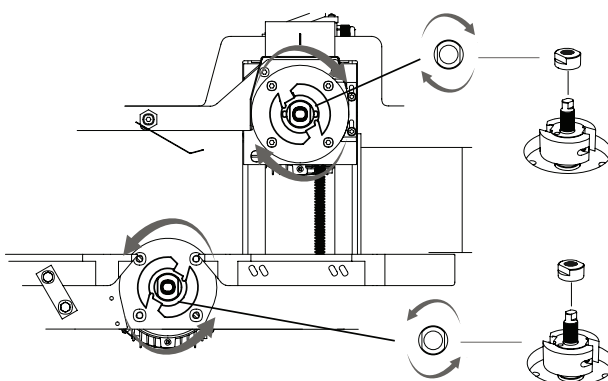
- ⚠ Veenduge, et tööriist on lõikurile paigaldamise ajal õiget pidi. Tera peaks olema pööratud laastupurusti poole.
- ⚠ Veenduge, et laastuplaatidel ei ole liikuva lõikuri ees ohtu pöörduda lõikuriga töödeldava detaili hõveldamata serva suunas. Olge eriti tähelepanelik, kui töödeldakse erineva laiusega toorikuid.
- ⚠ Veenduge, et lõikur saab vabalt pöörata.
- ⚠ Külglõikuri paigaldamisel tuleb lõikuri peale asetada vaheleht nii, et lõikur tõuseb niivõrd kõrgele, et mutter saab sideme kokku suruda. Vahelehe peale tuleb asetada kaitseplaat, vt illustatsiooni.



## LAHTIVÕTMINE

Vabastage spindli mutter 30 mm võtme ja mutrivõtmega. Keerake mutter lahti ja tõstke lõikur ja kõik võimalikud vaheõngad lõikuri alt ära.

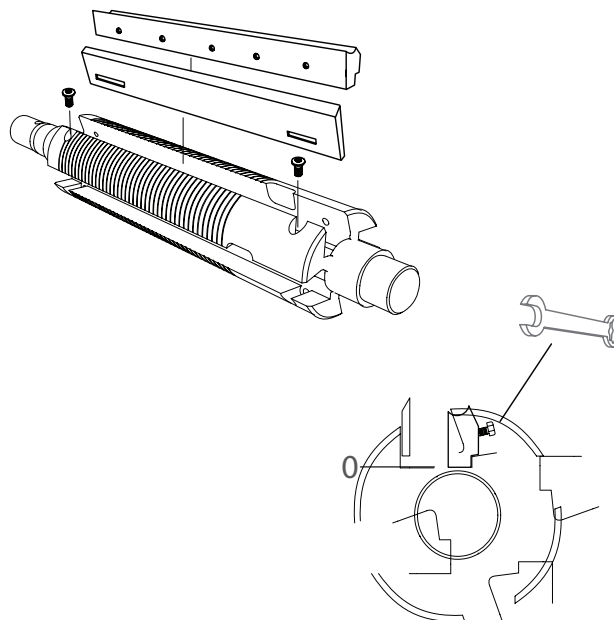
**Nõuanne:** Külglõikurite mutrid vabastatakse, kruvides need lahti ja keerates samas suunas nagu nende vastav lõikur pöörleb.



## ÜLALÕIKUR

❗ Enne hõvli kaitsekatte avamist veenduge, et elektrivool on lahutatud ja lõikurid ei pöörle. Kandke kaitsekindaid eelkõige juhul, kui peate vabastama kruvid, mis on tugevasti kinni, või pingutama kruvisid (vt jaotist Ohutuseeskirjad). Olge väga ettevaatlik hõövliterade suhtes. Nende puhul on väga lihtne saada löikevigastusi isegi kerge puudutuse korral.

❗ Ülalõikur on toetatud šassiile ja on mõlemast otsast riputatud. Kaks hõövlitera on tarneolekus paigaldatud ülalõikuri kahte kiilusoone. Kahe tühja kiilusoone külge saab paigaldada veel kaks hõövlitera või profiiltera.

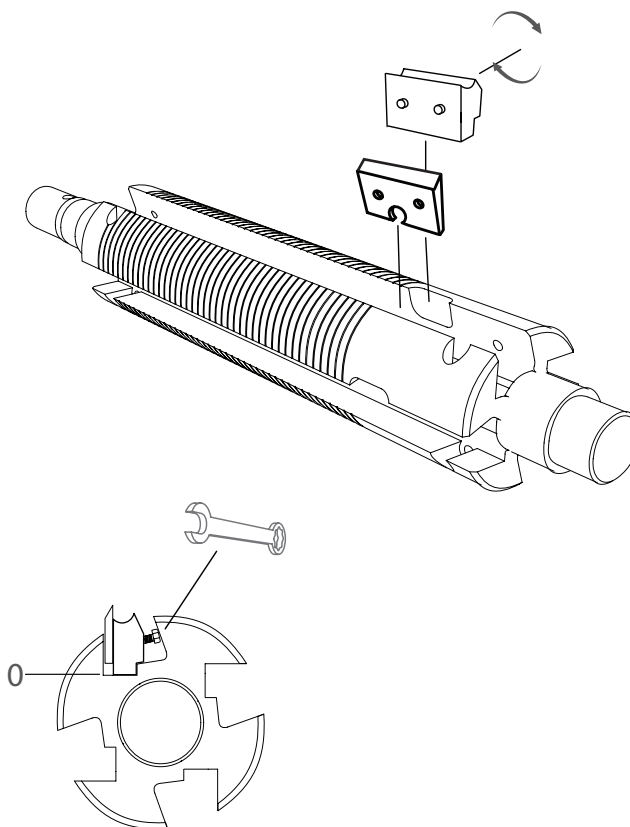


## HÕÖVLITERA MONTAAŽ

### Profiiltera monteerimine ülalõikurile

Kahte kiilusoone, mis ei sisalda hõövliterasid, võib paigaldada erineva suuruse ja profiiliga profiilterad. Pange kokku kiil ja profiilteras. Juhtige kiil ja profiiltera alla lõikurisse, kus kiilusoone laieneb. Veenduge, et kiil ulatub lõikurisse sissefreesitud soonde.

Kinnitage tera, keerates välja kiilu tagaküljel paikneva lukustuskrugi.



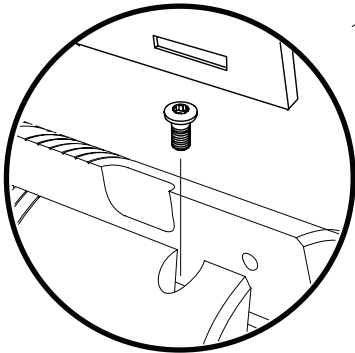


# ÜLALÕIKUR

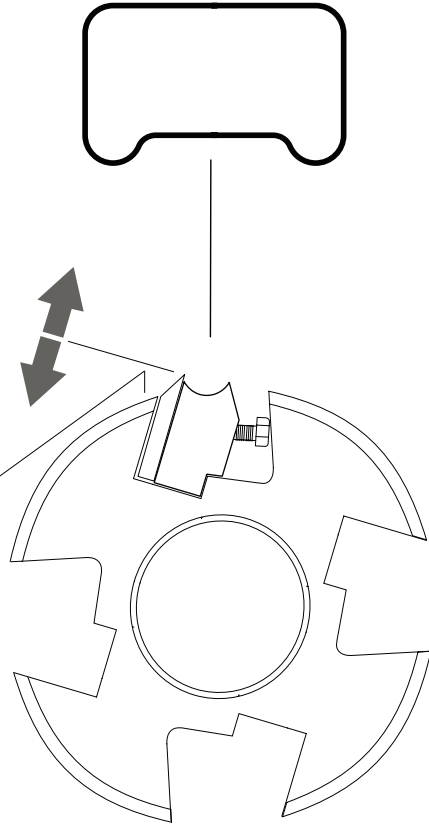
**Reguleerige hõövliterad** nii, et need satuvad samale tasemele ja neil on ühemillimeetrine väljaulatus. Seda on kõige lihtsam teha Logosoli alumiiniumist reguleerimisklotsi abil.

Vabastage kiilu lukustuskruid veidi ja juhtige reguleerimisklots üle tera. Reguleerige tera üles või alla reguleerimiskruvidega, kuni tera pöörleb klotsi juures, kui seda juhitakse üle tera. Hõövlitera üleulatust saab reguleerida ka Logosoli magnetseadistuse abil ülalõikuri jaoks.

- ❗ Kui reguleerimine on lõpule viidud, pingutage hõövlitera kiilude lukustuskruid korralikult kinni. Keerake alaosas olevad reguleerimiskruvid lahti.
- ❗ Kui ülalõikuri laagrikorpust on reguleeritud või hõövlitera lõikeseadistust muudetud, tuleb pöörleva skaala asendit kalibreerida. Soovi korral tuleb reguleerida ka masina esiküljel asuva kõrguskaala indikaatorit.



Hõövlitera reguleerimiskruvid



## Pärast hõövlitera reguleerimist või vahetamist:

- ❗ Veenduge, et masinasse ei ole jäänud tööriistu.
- ❗ Veenduge, et kõik kruvid on tugevasti pingutatud.
- ❗ Veenduge, et lõikurid saavad vabalt pöörlelda enne, kui kaitseluuk sulgub.

## ÜLALÕIKUR

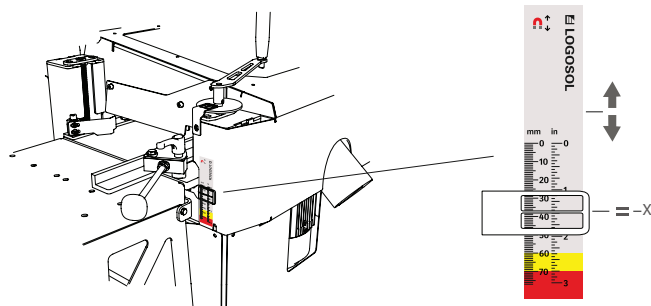
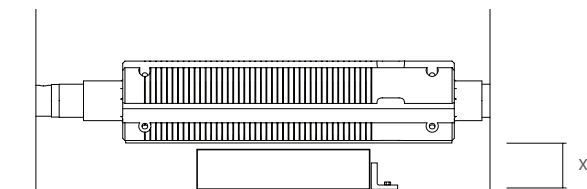
### Ülalõikuriga lõikamise seadistamine

Ülalõikuri lõikeseadistust saab seada hõvli vasakus nurgas oleva vändaga. See vânt tõstab või langetab hõvellaua masinas kettülekande kaudu. Kasutage reguleerimiseks masina esiküljel olevat skaalat, mis näitab, millise paksuse peaks toorik saama. Skaalat saab kalibreerida pärast ülalõikurit, nihutades magnetskaalat. Vända juures on ka ümmargune skaala. See näitab, et laua kõrgus muutub ühe pöördega 4 mm. Ka seda skaalat saab kalibreerida. Vabastage skaala all paiknev kuuskantkruvi ja keerake see õigesse asendisse.

Seadke laud alati ülespoole, et vähendada keermekäikude võimalikku libisemist. Kui lauda tuleb langetada, langetage laud pool pöört liiga kaugele ja tõstke seejärel õigesse asendisse.

Lauda tõstev ja langetav kett ei tohi muutuda lõdvaks, vaid peab olema niivõrd pingul, et see ei lähe keerdu. Mehhanism asub etteandepoolel hõvellaua all. Pingust seadistatakse mutriga, mis asub šassii all hõvellaua väljastuspoolisel küljel.

- ⚠ Ärge muutke keti pingust nii kaua, kui laud tõstmine ja langetamine toimib, sest sel juhul võib vale pingus põhjustada keti väljalibisemise.



# HÖÖVLI REGULEERIMINE



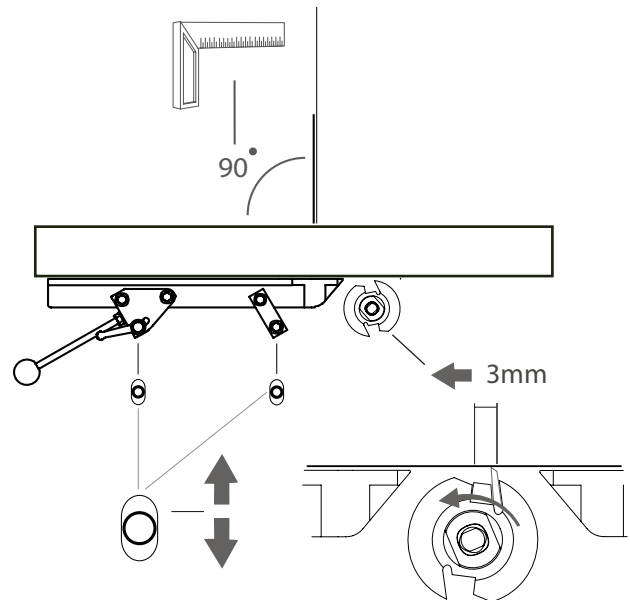
## TÄHTIS!!

Selleks, et tagada valmismaterjali hea täpsus, on oluline enne käivitamist seadistada piirik, et masin annaks rahuldava tulemuse. Järgige tähelepanelikult seadistusjärjekorda!

## PIIRIKU REGULEERIMINE ETTEANDEPOOLEL

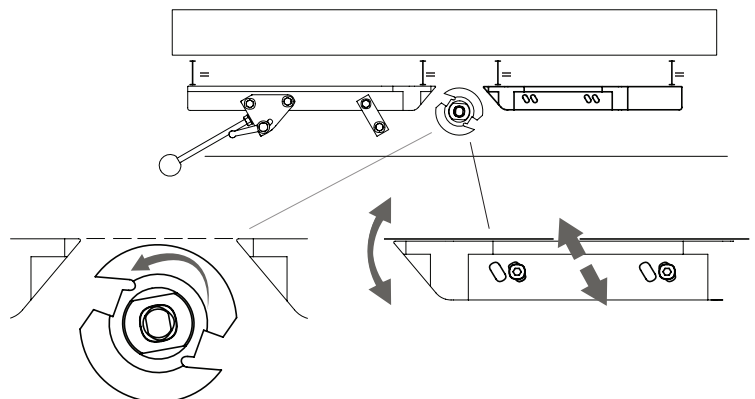
1

Alustage piiriku nurga reguleerimisega etteandepoolel, kasutage sirgplaati, mis asetatakse piiriku astu. Seejärel seadke piirik hõvellaua liikuva külglõikuri avaga risti. Piiriku reguleerimiskruvi asub hõvellaua alumisel küljel. Nüüd reguleerige piiriku sügavust nii, et sirgplaadi liikumine lõikuri pöörlemisel vastab umbes 3 mm-le. Kui see asend on leitud, siis lukustage piiriku asend kruvidega.



## PIIRIKU REGULEERIMINE SISEKÜLJEL

Laske sirglaual paikneda piiriku vastasküljel etteandepoolel. Pöörake kinnitatud lõikureid nüüd nii, et mitte ükski lõikuriga seotud osa ei puudutaks sirglauda. Nüüd seadke sisemine piirik sirglauda järgi nii, et see kulgeb kogu pinna ümber.



## JOONDAMINE

### JOONDAMINE

Igasugusel CH3 kasutamisel tuleb enne töö alustamist masin joondada. Käesolev juhend on üldine ja püüab selgitada lähenemist enamiku joondamiste korral.

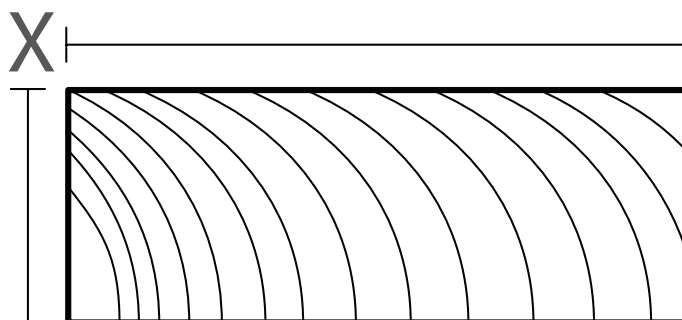


#### TÄHTIS!!

Valmis materjali hea täpsuse tagamiseks on oluline olla masina joondamisel täpne. Käivitage alati katselõik veendumaks, et seatud joondamine annab rahuldava lõpptulemuse. Järgige tähelepanelikult seadistusjärjekorda!

### MÄÄRAKE VALMIS MATERJALI KUJU

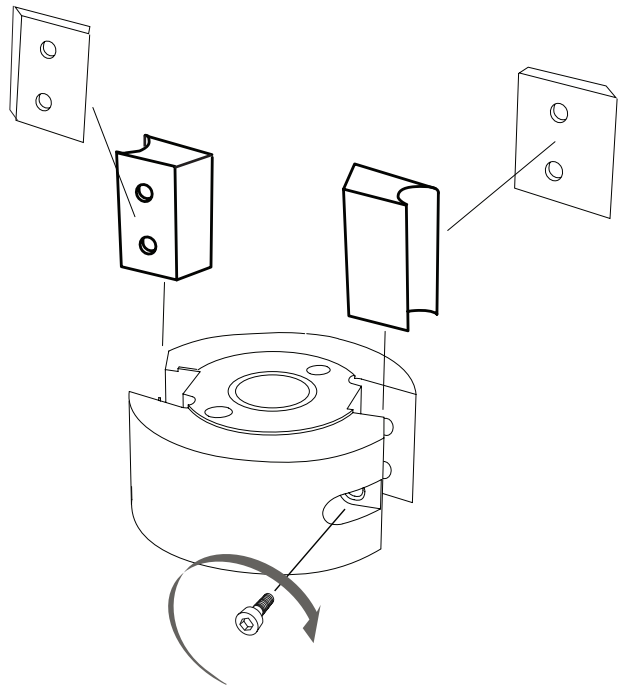
Töö on oluliselt hõlpsam, kui kulutate eelnevalt aega töötlemiseks kavandatava valmismaterjali joonise koostamiseks, sest see lihtsustab ka Logosoliga suhtlemist, kui teil on vaja osta uus profiiltera.



## JOONDAMINE

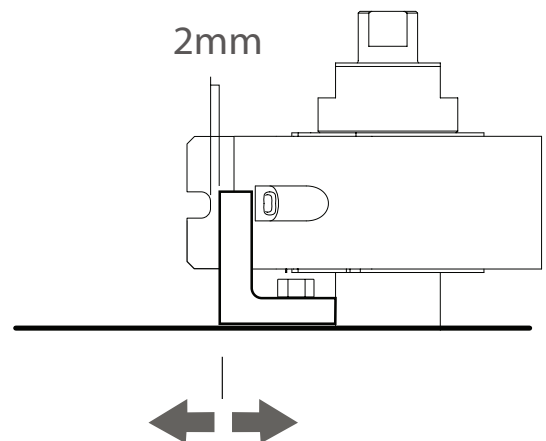
### TERADE PAIGALDAMINE KÜLGLÕIKURITELE

Paigaldage profiiltera, mis vastab külglõikurite joondamisjoonisele, vt jaotist Külglõikurid.



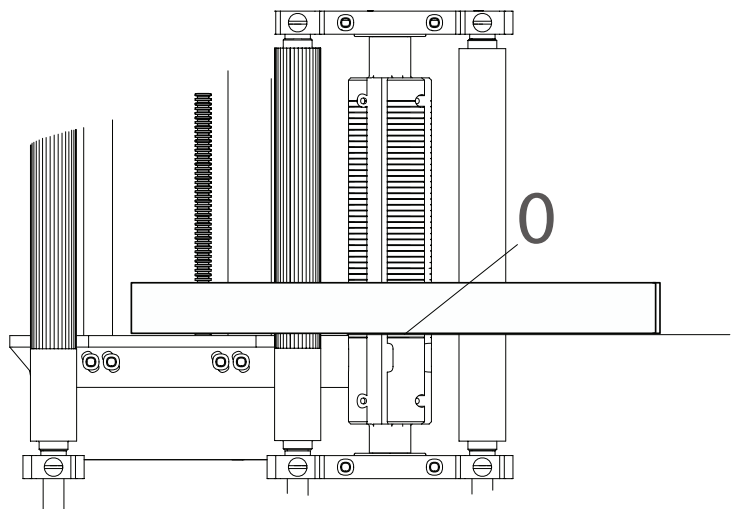
### REGULEERIGE KINNITATUD KÜLGLÕIKURI LANGETAMISE SÜGAVUST

Seadke liikuva piiriku sügavus etteandeküljel, hea baasmõõde fikseeritud külglõikuri langetamise jaoks on 2 mm kaugusel käigu minimaalsest läbimõõdust.



### LEIDA MATERJALI „0“ ASEND ÜLALÕIKURIL

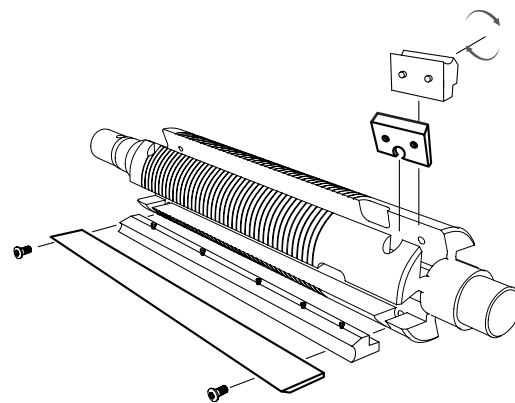
Kasutage sirglauda, mis on paigutatud sisemisest piirikust kuni ülalõikurini; see punkt, kus sirglaud puudutab ülalõikurit, on valmismaterjali sisemine serv



## JOONDAMINE

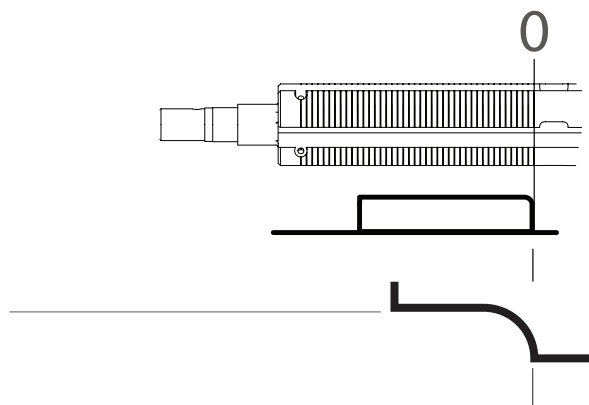
### PAIGALDAGE HÖÖVLITERA JA VÕIMALIK PROFIILTERA ÜLALÕIKURILE

Paigaldage hõövlitera ja kõik profiilterad ülalõikurisse. Kasutage mõõdetud „0“-punkti profiiltera paigutamiseks ülalõikurisse

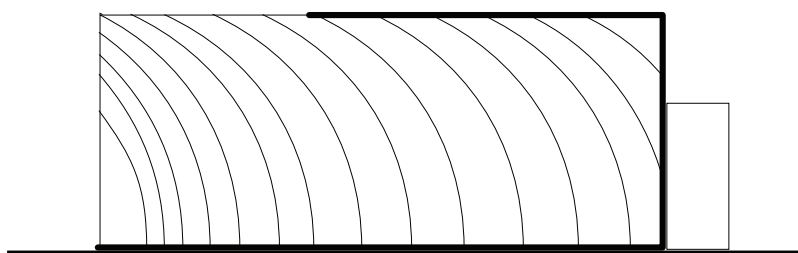


### NÄIDE:

See näide näitab profiiltera paigutust, et kanda raadius külglõikuri kinnitatud küljele; profiilteras tuleb sel juhul asetada nii, et raadiuse algus oleks lõikuril mõõdetud „0“-punkti puutuja.

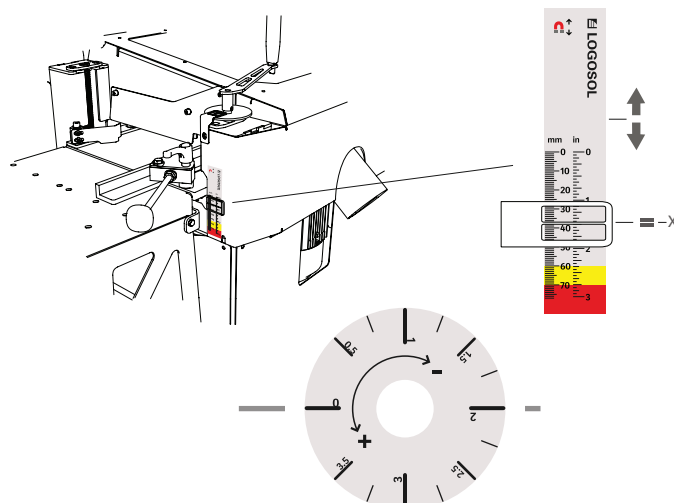
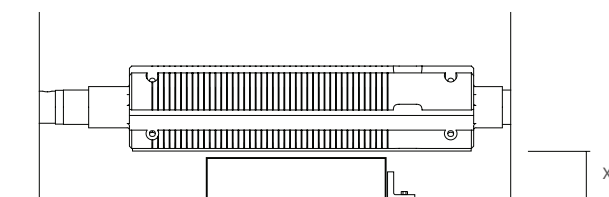


### VT JAOTIST ÜLALÕIKUR!



### ÜLALÕIKURI LANGETAMISE SEADISTAMINE

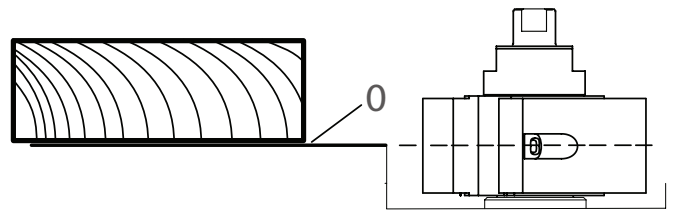
Seadke valmismaterjali kõrgus etteandeküljel paikneva vända abil. Valmisdetaili hea täpsuse saavutamiseks on soovitatav, et laua kõrguse seadistamine lõpeb ülespoole suunatud liikumisega. Mõõtme kahekordseks kontrollimiseks valmistage seejärel proovidetail.



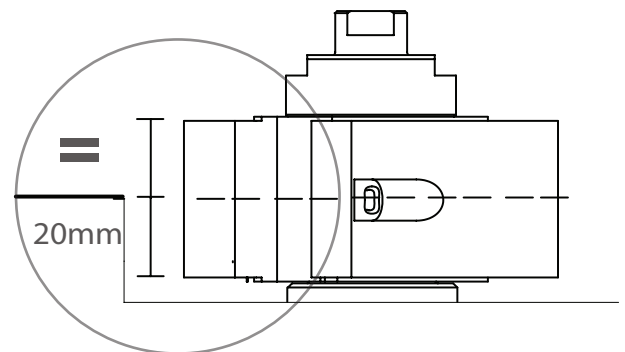
# JOONDAMINE

## KÜLGLÕIKURI JOONDAMINE

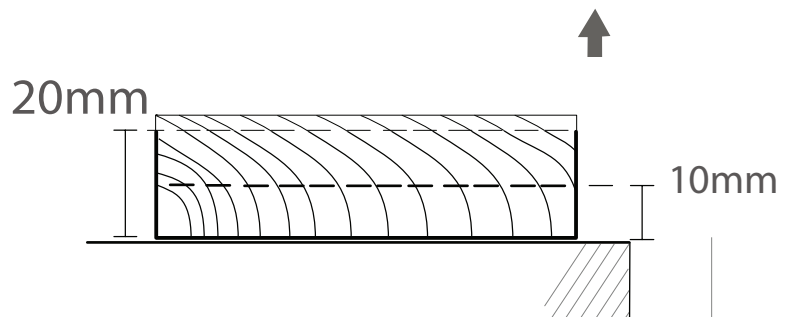
Kui teate materjali lõplikku mõõdet, on aeg joondada külglõikurid. Kui joonis tuleb võtta hõõvli seadmisel aluseks, tuleb hõõvellauda käsitleda valmismaterjali „0“-punktina.



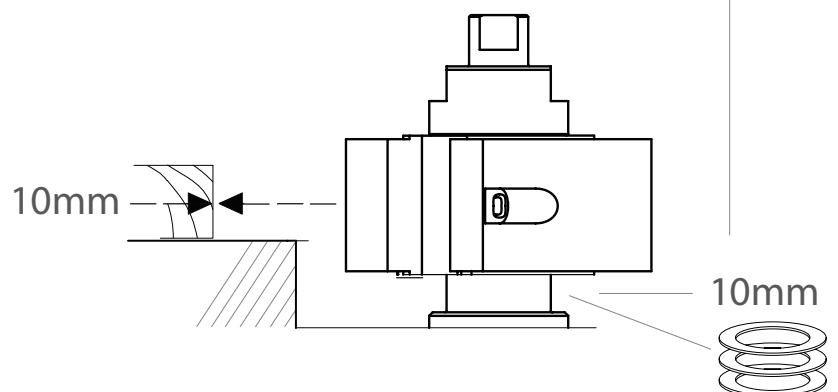
Spindlid, millele külglõikurid paigaldatakse, on eelnevalt seadistatud nii, et kaugus „0“-punktini on 20 mm. See tähendab, et paigaldatud tera keskjoon on hõõvellauga samal kõrgusel, kui spindlitele ei ole paigaldatud vahelehti.



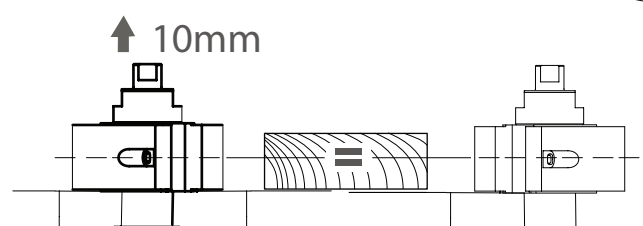
Profiili joonisest lähtudes tuleb külglõikurid joondada vastavalt valmismaterjali kõrgusele. Enamiku joondamiste puhul soovitakse paigutada hõõvlitera keskjoon valmismaterjali keskele.



Joondamise läbiviimiseks kõrguse suunas lähtume valmismaterjalist, mille materjali paksus peab olema 20 mm; keskjoon on sel juhul pool mõõdet (10 mm). See tähendab, et lõikuri korpusele tuleb paigaldada vahelehed 10 mm, et paigutada hõõvlitera keskjoon valmismaterjali keskele. See põhimõte kehtib kõigi joondamiste puhul, kus tera keskkohk tuleb paigutada valmismaterjali keskmesse.



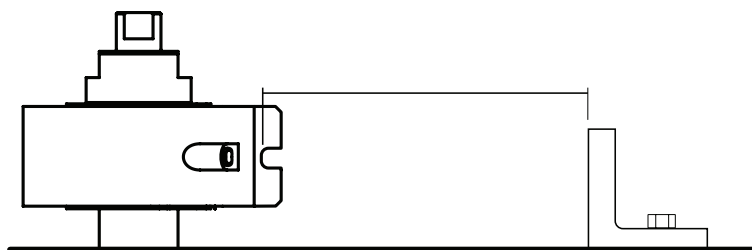
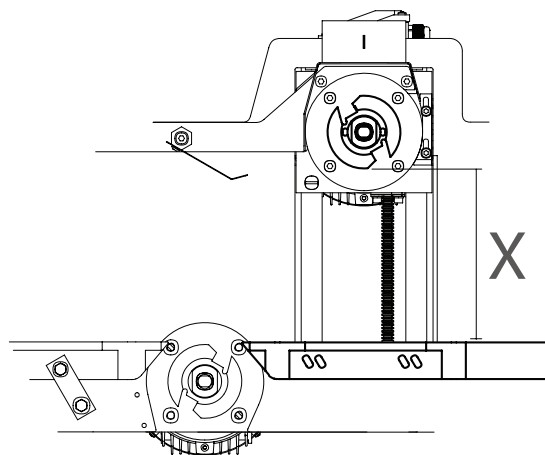
Kui kinnitatud lõikur on joondatud, tuleb veel ainult asetada liikuva lõikuri alla samasugused vahelehed, et need sattuksid samale kõrgusele.



## JOONDAMINE

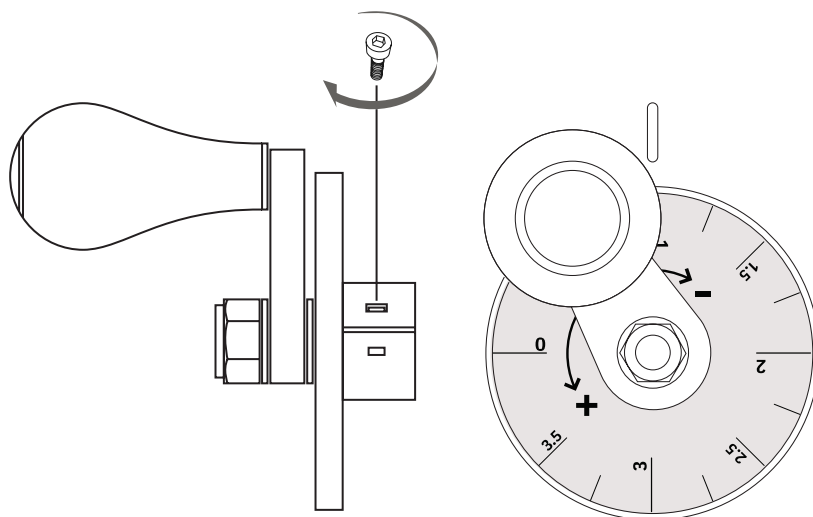
### SEADISTAGE LIIKUVAL KÜGLÕIKURIL LANGETAMISE SÜGAVUS

Seadistage liikuval küglõikuril langetamise sügavus; seadke kindlasti sügavus küglõikuri minimaalse käigu läbimõõdu alusel. Terasjoonlaud võib sel juhul hõlbustada langetamissügavuse jämedat seadistamist.



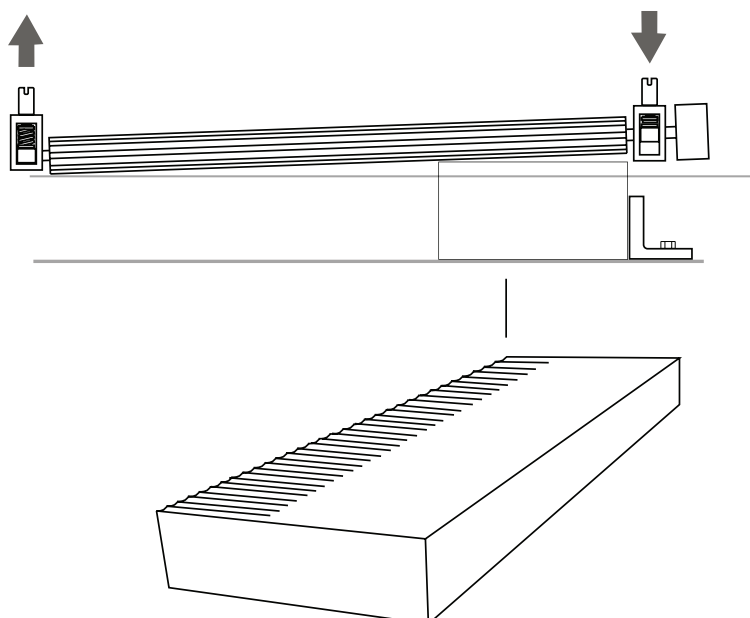
### KÜGLÕIKUR LANGETUSSÜGAVUSE SKAALA SEADISTAMINE

Küglõikuri nihe on 4 mm pöörde kohta; skaala on jaotatud 0,5 mm astmeteks. Skaala seadistamiseks valmistage proovidetail. Kui proovidetail on näiteks 16,5 mm, peab skaala seadistuseks olema 0,5. Kui skaala on seadistatud, tuleb see lukustada lukustuskruviga nagu joonisel näidatud.



### ETTEANDERULLIDEST TINGITUD SURVEMÄRGID

Mõningatel juhtudel võivad valmislaua puidule tekkida survemärgid; need on tavaliselt seotud etteandurullide vedrude eelpingestamisega. Kui materjali ühel küljel esinevad survemärgid, püüdke probleemi lahendamiseks vastavalt joonisele reguleerida pinget.





# HOOLDUS

## HOOLDUS

Käesolevas jaotises on kirjeldatud masina perioodilist hooldust, mida käitaja peab läbi viima. Järgige kindlasti kindlaksmääratud hooldusintervalli, sest see on saeveski hea käituse aluseks.



**HOIATUS!** Raskete vigastuste oht:



Enne masina hooldust ja korrashoidu: veenduge, et elektritoide on välja lülitatud ja toitejuhe pole masinaga ühendatud.



**HOIATUS!** Lõikekahjustused:



Höövliterad on väga teravad ja valitseb lõikevigastuse oht isegi kerge puudutuse korral; kandke masinaga töötamise ajal alati kindaid.

## HOOLDUS

- ❗ Hoolduse hilinemise korral tekib raskete vigastuste oht.

Masinat CH3 on lihtne hooldada, sest see on suuremas osas korrosiooni eest kaitstud. Kõik lõikurid ja mootorid on täiesti hooldusvabad. Nõutavad hooldustööd on nimetatud allpool.

- ❗ Enne hõvli kaitsekatte avamist või eemaldamist veenduge, et masina elektritoide on välja lülitatud.

**Nõuanne:** Iga kord, kui avate masina kaitsekatte, on soovitatav masin suruõhuga puhtaks puhuda.

### Masina kasutamisel:

Puhastage masin laastudest. Eelkõige kontrollige, ega masina alla ei ole kogunenud laastusid. See võib sel juhul takistada mootorite jahutamist ja põhjustada mootori rikke või halvimal juhul tulekahju. Veenduge, et kõik laastukastid on ühendatud laastuventilaatoriga.

Veenduge, et kõik etteanderullid saavad liikuda kõrguse suunas.

Lauda tuleb korrapäraselt puhastada ja töödelda määrdeainega, näiteks kergesti voolava õli või vahaga. Logosol määrdeaine on spetsiaalselt kohandatud puidutöötlemismasinate jaoks. Vältige määrdeaine sattumist etteanderullidele.

### Pärast iga tööpäeva lõppu:

Puhastage masin laastudest. Kontrollige ka laastukaste ja voolikuid. Eemaldage masina alla kogunenud laastusid.

Puhastage lõikurid ja etteanderullid vaigust ja ladestunud laastud lakibensiiniga.

Veenduge, et laastud ei ole kogunenud ülalõikuri parempoolse laagrikorpuse taha. Kui on kogunenud, siis puhastage lapiku tööriistaga, näiteks terasjoonlauaga.

Veenduge, et laastud ei ole kogunenud etteanderullide all olevatele vedrudele.

Puhastage laud ja töödelge seda määrdeainega.

Puhastage ja määrige kolm surverulli nii, et need liiguksid kergesti.

Kontrollige rihma pingust.

Veenduge, et kõik kruvid ja poltliited on tugevasti kinni.

Veenduge, et kõik kaablid ja ühendused on heas seisukorras.

Kontrollige tulede toimimist, vajutades avariiseiskamispuppu ja seejärel etteande käivituspuppu.

- ❗ Laastud võivad koguneda etteanderullide elastsete laagrite alla, mis halvendab etteannet ja suurendab tagasipaiskumise ohtu.

### Veenduge, et alljärgnevad osad on hästi määritud. Kasutage sobivat ketiõli ISO VG 68:

etteanderullide laager ja vedrustav funktsioon.

Trapetskeermega vardad, kett ja vänt laua kõrguse reguleerimiseks. (Kontrollige ka keti pingust)

Liikuva lõikuri kelk.

Etteanderullide kettülekaned

Lõikuritera, distantsseibid, surve- ja külgrullid.

- ❗ Kui liikuv lõikur püsib samas asendis pikka aega (näiteks sama laudise pikkade seeriade tõttu), võib see kiiresti roostetada. Seadke lõikur iga kuu mingil hetkel maksimaalsesse ja minimaalsesse asendisse ning määrige vända keermesvarrast ja kelgu vardaid.

### Kui masinat ei kasutata pikka aega:

Lahutage elektritoide.

Puhastage kogu masin eriti hoolikalt ja tehke samad hooldustööd nagu iga töökäigu järel. Ärge unustage määrimispunkte.

Eemaldage lõikuritera, lõikuri kiilud ja surverullid. Hoidke neid hästi õlitatuna ja toatemperatuuril.

### Muu:

Väljastusrull, st kummirull kulub ja tuleb välja vahetada, kui kulumine mõjutab selle toimimist. Kulumise märgid võivad tähendada väljastusmärkide suuremat esinemisagedust või seda, et masinast ei väljastata lauda.

# HÖÖVELDAMINE

## Hööveldamine

Profiilhöövel ei tohi lauda õgvendada; see tohib materjali vaid dimensioneerida ja profileerida. Seetõttu peab masina töötlemisosa olema ehitatud nii lühike kui võimalik, et vältida õgvendamist. Paneelid ja liistud ei ole tavaliselt õgvendatud.

Õgvendushöövel muudab materjali küljed sirgeks, kuid ei dimensioneerid neid. Õgvendushöövliil peavad olema pikad lauad, mis juhivad materjali otse üle lõikuri. Seejärel tuleb laud juhtida läbi hõovli, mõõtehõovli või profiilhõovli, et saada õiged laiuse ja kõrguse mõõtmed. Tavaliselt õgvendatakse ainult lühemaid detaile, nt mööblitööstuses või akende tootmisel.

Neid kahte hõovlitüüpi ei tohi segi ajada. Neil on oma kindel funktsioon, mis on oma olemuselt oluline.

## Puit

Puit kahaneb kuivamisel. Suurim kokkutõmbumine tekib siis, kui puit kuivab 25% niiskusest 10% -ni. Hea pinna saamiseks ärge hõoveldage puitu, mille niiskus on suurem kui 20% ja mis on ligikaudu niivõrd kuiv kui puit võib õues kuivatades muutuda. Soovitatavalt tuleks puitu enne hõoveldamist hoida siseruumis.

Piki lauda ja mööda kiudu kahaneb puit väga vähe. Enamikul juhtudel pole midagi erilist, millega peaks puidu kuivamisel arvestama. Piki aastarõngaid kahaneb puit umbes 8% ja aastarõngastega risti umbes 5%. Seega on parem, kui laudadel on püsivad aastarõngad. Lauad lõhenevad ja pragunevad aja jooksul. Selle probleemi võimalikult paremaks vältimiseks tuleb puit enamikul juhtudel pöörata nii, et südamikupoolne külg jääks nähtavaks pinnaks.

Kattelaudise valmistamisel tuleb pealmised lauad pöörata südamikupoollega väljapoole ja sisemised lauad südamikupoollega sissepoole, et saada võimalikult tihe sein.

## Tulemus

Kõvad materjalid annavad parema pinna kui pehmed. Väikesed jäljed, mis sarnanevad eredatele väikestele leekidele, on tingitud laastudest, mis paiknevad serva ümber ja surutakse puidu sisse. See nähtus suureneb, kui tera kaotab oma teravuse.

Kui lõikuri lõikejalg on hõoveldatud puidus nähtav, on see tavaliselt tingitud sellest, et terad pole reguleeritud samale kõrgusele või toorik ei ole töötlemise ajal surutud piisavalt tugevasti vastu lauda või piirikut. Liiga suur etteandekiirus võib samuti tekitada nähtavaid lõikejälgi.

Hoidke etteanderullid laastudest puhtad. Väljastusrull on eriti oluline, sest sellele kinni jäänud laastud võivad muidu jätta hõoveldatud pinnale märke.

## Kuidas teada, millisest materjalist on tera valmistatud?

Kui soovite tera katsetada, võib seda hetke hoida pöörleva lihvketta vastas. Kui tekib palju valgeid sädemeid, on teras pehme. Kui tekib vähe punaseid sädemeid, on materjal kõva. Võrrelge mõne tuntud materjaliga, mille kohta teate kindlasti, millise materjaliga on tegemist, näiteks teras Logosol HSS.

## Servanurk

Logosoli hõovlitera teranurk on 38 kraadi ja lõikuril 20 kraadi. Mõned väidavad, et terav nurk sobib kõvade puiduliikide puhul paremini. Seda ei saa lugeda tõestatuks. Teravam servanurk annab seevastu halvema hõovelduspinna.

## Nõuanded hõoveldamiseks

- Võite teha katseid etteanderullide surve reguleerimisega. Laua langetamisel pääsete hõlpsasti juurde mutritele, mida toetavad vedrud. Märkige enne kruvimise alustamist põhiseadistus üles, et saaksite hõlpsasti leida tee tagasi põhiseadistuse juurde. Tavaliselt peavad vedrud olema lõikuri fikseeritud küljel kõvemini pingul, eelkõige juhul, kui hõoveldalakse kitsast materjali. Etteanderull peab olema tasakaalus, st seisma horisontaalselt tooriku kohal ja mitte suruma tugevamini ühele küljele.
- Ärge kasutage kunagi hõovlit ilma laastuventilaatorit käivitamata. Laastud ladestuvad kiiresti karpidele ja voolikutele. Reguleerige alati välja kõik laastujuhikud. Vastasel juhul täidetakse kogu hõövel laastudega ja saate halvema tulemuse.
- Kui teil on laud, mis on väga valesti saetud, või kui soovite mingil muul põhjusel eemaldada palju puitu, seadistage hõövel nii, et see eemaldab ainult nii palju puitu kui suudab. Juhtige laud mitu korda hõovlist läbi, kuni saate seadistada õige mõõtme. Seda tehnoloogiat ei saa kasutada, kui profiilitera on paigaldatud ala- ja ülalõikurisse.
- Püüdke vältida liiga kõverat puitu; see ei muutu hõoveldamisel palju sirgemaks. Siiski ei ole siiski suurt probleemi kõvera või viltuse puidu hõoveldamisel.

## HÖÖVELDAMINE

- Olge ettevaatlik külgiiriku seadistamisel. Tagumine piirik peab olema lõikurikäigu läbimõõduga täpselt samal tasemel. Need kaks piirikut peavad olema paralleelsed ja seadistatud nii, et laud antakse masinasse ette veidi kaldu (vasakule poole kokku umbes 5 mm). See võimaldab laua surumist etteanderullide piiriku vastu.
- Kui tuleb hõõveldada suuremaid profiile, on liikuva lõikuri kinnitamiseks olemas täiendav lukustuskrugi. Lukukruvi asub süvistatuna kelgu pealmisel küljel olevas augus.
- Kasutage sisetus- ja väljastuslauda. Hoolitsege selle eest, et need on paigaldatud täpselt samale kõrgusele ja nurga alla kui hõõvellaud.
- Kui soovite laual hoida värskest saetud pinda, näiteks värvitava välispaneelil, tuleb see külge allapoole pöörata.
- Etteanderullide survevedrud tuleb reguleerida nii, et see tasakaalustab etteanderullid materjalil. Kui etteanderullid asetsevad materjali kohal kaldu,

võivad need tõmbuda viltu; lisaks tekivad pärast rullide sooni sügavamad jäljed. Etteanderullide tasakaalustamine on eriti oluline, kui hõõveldatakse kitsast materjali.

- Kui ülalõikuri tera seadistatakse liiga kaugemale välja, ei haardu viimane etteanderull. Soovitatav väljaulatuvus on 1 mm.
- Tekib liiga palju laaste. Kui soovite puhuda laaste välja köetavast ruumist, ehitage laastutasku nii, et sooja ruumiõhu saaks regenereerida. Vastasel juhul jahtub ruum kiiresti.

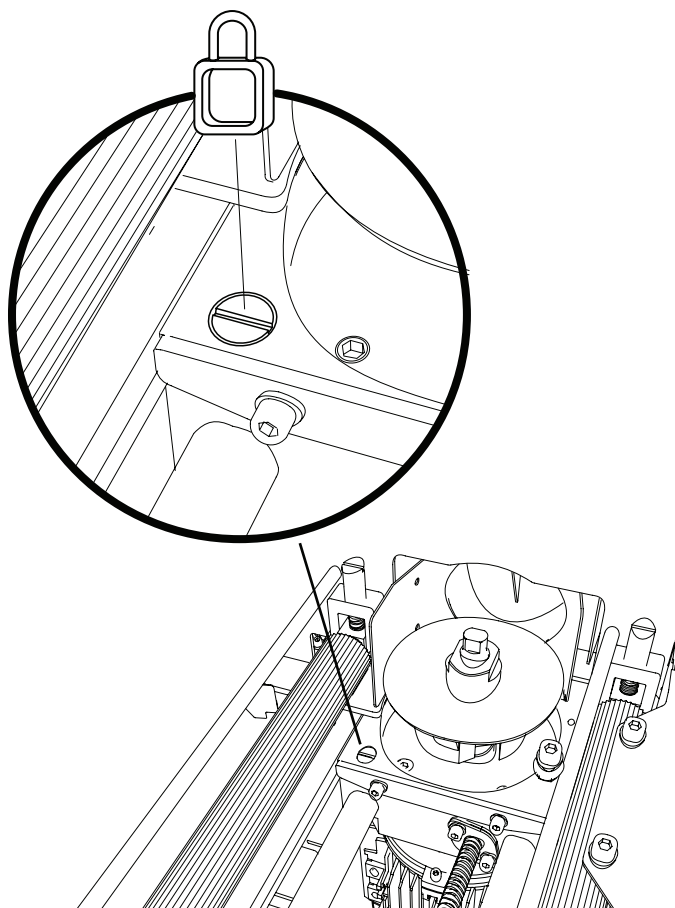
### Joonduse salvestamine

Kui valmistate profiili, mille kohta on teada, et valmistate seda profiili ka hiljem, võib olla mõistlik rakendada teatud meetmeid enne joonduse kustutamist, et joondada masin sama profiili tootmiseks uuesti.

1. Hoidke alles üks umbes 0,5 m pikkune tükk hõõveldatud profiili.
2. Hoidke vaheerõngaid koos parema või vasaku lõikuri teradega.
3. Märkige ära seadistus laua kõrguse skaalal ja pöörleva skaalat kõrguse reguleerimise vända asend, st märkige täpselt üles, millisele kõrgusele on hõõvellaud reguleeritud. Mõõtke ka hõõveldatud profiili. Märkige üles allesjäänud profiilitüki mõõtmed.

### Kiire joondamine:

1. Joondage külglõikurid profiilterade ja ja nende juurde kuuluvate vaheerõngastega.
2. Reguleerige külgiirikut seadistusjoonlaua abil.
3. Sisestage salvestatud profiilitükk hõõvlisse ja seadke külglõikur profiili vastu.
4. Veenduge, et profiilitükk asetseb külgiiriku vastas ja libistage see ülalõikuri alla. Tõstke hõõvellauda nii, et hõõvlitera on profiilitüki puutuja. Lükake profiiltera ülalõikurisse ja asetage need küljele nii, et need sobiksid kokku profiilitükiga.
5. Tehke lauale peenreguleerimine pöörleva skaala abil vastavalt profiilitükil olevatele märkidele.



# TÕRKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Profiiltera servi järgivad jooned.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Höövlitera on reguleeritud liiga madalale langetamisele.</li> <li>Profiiltera on valesti lihvitud.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige höövlitera langetamist Logosoli reguleerimisploki või ülalõikuri magnetilise reguleerimisega 1 mm või vajaduse korral täiendavalt mõne kümnendiku millimeetri võrra.</li> <li>Lihvige profiilterad ümber nii, et nende servad sattuksid höövlitera tasemest madalamale, või kasutage profiiltera reguleeritavaid kiile ja asetage profiilterad otse höövliterade vastu.</li> </ol>
Höövlitera hõoveldab maha profiili kõrgeimad punktid.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Höövlitera on reguleeritud liiga suurele langetamisele.</li> <li>Profiiltera on valesti lihvitud.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige höövlitera langetamist Logosoli reguleerimisploki või ülalõikuri magnetilise reguleerimisega 1 mm või mõne kümnendiku millimeetri võrra vähem.</li> <li>Kasutage Logosoli reguleeritavaid profiilterakiilusid ja seadke profiiltera otse vastu höövlitera.</li> </ol>
Laua laius muutub töötlemise ajal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Toorik liigub külgiiristikust eemale.</li> <li>Liigutatava lõikuri lukustuskrugi ei ole pingul.</li> <li>Surveplaatide vedrumehhanism ummistub.</li> <li>Materjal on seadistatud hõovlimõõtmega jaoks liiga väike.</li> <li>Liiga suur langetamine fikseeritud külglõikuri puhul.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Paremal küljel on piirik valesti seadistatud. Reguleerige piirikut vastavalt juhistele.</li> <li>Pingutage kruvid enne hõoveldamist kinni.</li> <li>Reguleerige surveplaatide vedrumehhanismi.</li> <li>Valige laiem materjal või vähendage seadistatud laiust.</li> <li>Vähendage etteandekiirust või vähendage fikseeritud külglõikuri langetamist.</li> </ol>
Halb pind piki töödeldava detaili vasakut külge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Liigutatava lõikuri lukustuskrugi ei ole laua all pingul.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pingutage kruvid enne hõoveldamist kinni.</li> </ol>
Hõoveldatud materjalil on muust pinnast kõrgemad peened jooned.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Höövliteral on liivaterade, kruusa jms tõttu väikesed täkked.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nihutage höövlitera umbes 1 mm ja lukustada tagasi. Sel juhul on höövlitera väikese ülekattega ja jooned võivad kaduda. Kui probleem jätkub, vajab tera ülelihvimist.</li> </ol>
Liikuv külglõikur lööb töödeldavast detailist kilde välja.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Liiga suur langetamine.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Hõoveldage materjal enne lõplikku töötlemist õigesse mõõtu.</li> </ol>

## 2. MEHAANILISED VÕI ELEKTRILISED PROBLEEMID

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Ühtegi masina mootorit ei saa käivitada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kaas ei ole kindlalt suletud.</li> <li>2. Avariiseiskamisnupp on alla vajutatud.</li> <li>3. Masinal puudub elektrioided.</li> <li>4. Teatud mootor on üle kuumenenud.</li> <li>5. Rike masina elektrisüsteemis.</li> <li>6. Hõõvli elektrikilbis on kaitse rakendunud.</li> <li>7. Laastud on kogunenud kaitseluugi ohutuslülitisse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pingutage luku lukustusnupp korralikult. Ohutuslülitit sulgumisel on kuulda nõrk klõps.</li> <li>2. Avariiseiskamisnupu lähtestamiseks tõmmake seda väljapoole.</li> <li>3. Kontrollige kinnistu rikkevoolu-kaitselülitit ja kaitsemeid ning kontrollige toitekaablit.</li> <li>4. Oodake, kuni mootori ülekuumenemise kaitselülitit lähtestatakse automaatselt.</li> <li>5. Elektrisüsteemi tohib avada ainult pädev elektrik: Kõigepealt kontrollige hoidevooluahelat. See hõlmab muu hulgas avariiseiskamisnupu ja ülekuumenemiskaitset iga mootori ühendusliistul.</li> </ol>
Toorik juhitakse halvasti või üldse mitte läbi hõõvli.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laastud ja vaik on kogunenud etteanderullide soontesse ja väljastusrullile.</li> <li>2. Etteanderullide surve on liiga väike.</li> <li>3. Etteanderullide vertikaalset liikumist takistavad laastud, mis on kinni jäänud etteanderullide vertikaalselt liigutatavatesse laagrikorpustesse või nende all paiknevatesse vedrudesse.</li> <li>4. Laastud on kogunenud ülalõikuri ümber.</li> <li>5. Hõõvellaud on kaetud vaigu või roostega.</li> <li>6. Üks või mitu etteande kettülekanne hammasratat on võlliit lahti tulnud.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Puhastage etteanderullid.</li> <li>2. Suurendage etteandesurvet ja veenduge, et rullid on materjali kohal horisontaalsuunas tasakaalustatud.</li> <li>3. Puhastage etteanderullide laagrikorpust, kontrollige eelkõige ruumi laagrikorpuse liikuva osa all. Eemaldage etteanderullide vedrudesse kinnijäänud laastud.</li> <li>4. Eemaldage laastud ja suurendage õhuvoolu ülalõikuri laastuväljatõmbel.</li> <li>5. Puhastage laud ja määrige seda Logosoli määrdeainega, mis on ette nähtud hõõvelmasinatele.</li> <li>6. Kontrollige hammasratta lukustuskruvisid ja pingutage need võlliplaadi vastu kinni.</li> </ol>

## TEHNILISED ANDMED

## MÕÖDE/KAAL

Pikkus	1100 mm
Kõrgus	1150 mm
Laius	720 mm
Kaal	250 kg

## MÕÖTMED

Höövlina	
Max laius	220 mm
Kõrgus	10 kuni 70 mm

## LÕIKUR 1 HORISONTAALLÕIKUR

Läbimõõt	72 mm
Laius	300 mm
Võimsus	3 kW
Pöörlemissagedus	7200 p/min

## LÕIKUR 2/3 VERTIKAALLÕIKUR

Spindli läbimõõt	30 mm
Lõikuri max kõrgus*	40 mm
Tööriista max läbimõõt	140 mm
Võimsus	1,5 kW
Pöörlemissagedus	300 p/min
Profiili max väljalatus	23 mm

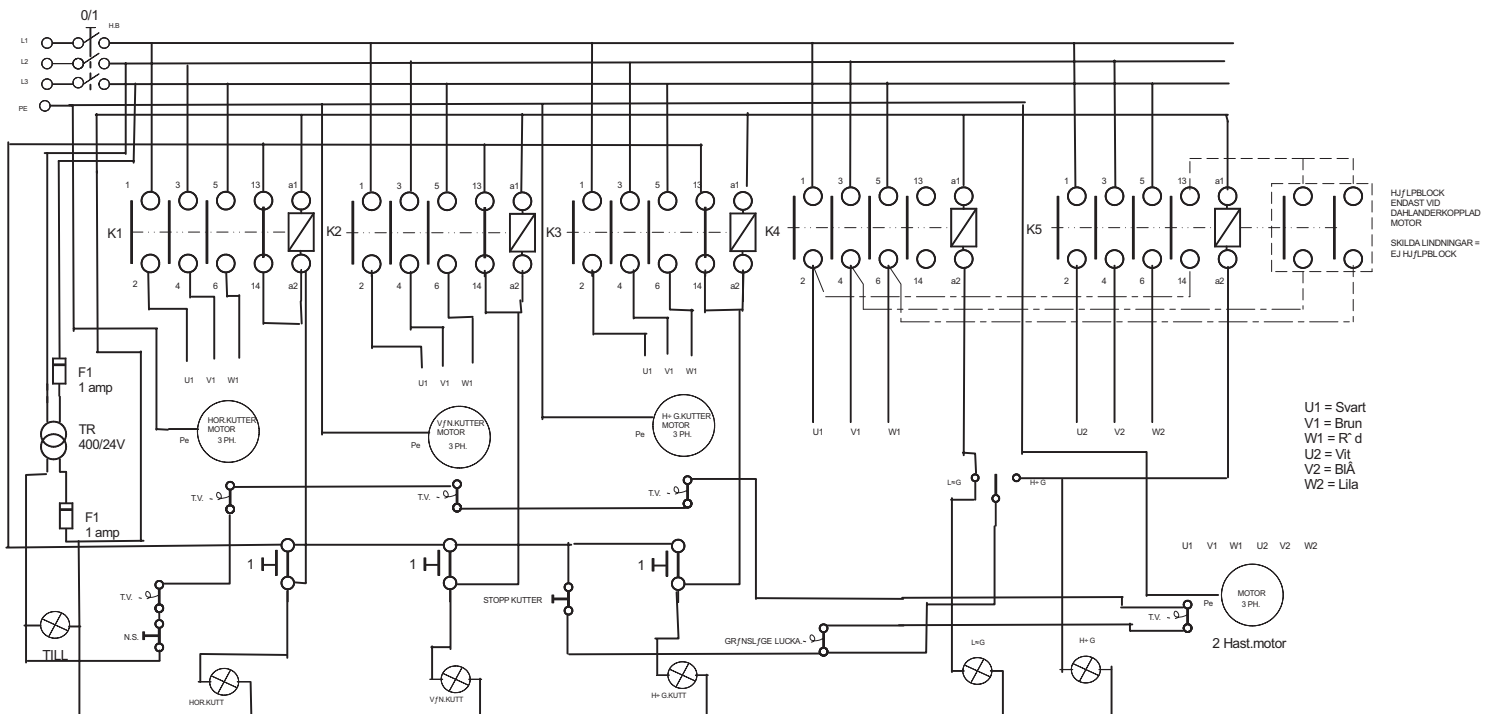
## ETTEANNE

0,22/0,3 kW mootor ahelülekande kaudu umbes  
6 m/min  
Etteandekiirus asendis 1: 3 m/min  
Etteandekiirus asendis 2: 6 m/min

## Elektrisüsteem

Elektrisüsteem CEE 16 A 400 V 50 Hz kolmefaasiline  
(alternatiivselt 230 V kolmefaasiline 25 A)  
Kaiseümbrise klass IP54

## ELEKTRISKEEM



K1 - K3 TELEM. LC1K1210 M7 UC 230V	CONTRACT NO.	DATE	COMPANY
K4 - K5 TELEM. LC1K0910M UC 230V	1 ST TRAFU OFS 25 400/230 VOLT TRAMO	200307	TRIPUS EL-MEK AB
BLOCK TELEM. LA1KN20 2 SL.	F1 S/fK/RSINGSH=LLARE + 1 AMP T.		TITLE
N.S. TELEM. ZB5 ASS4/ BLOCK AZ 102	START KUTTER ZB5AA131/ZB5AZ101		ELDON KUTTER
VRIDDON BACO L21MA03/ BLOCK 33E10	LEDLAMPAXB7EV05MP 230 V		SIZE
KAPSLING TRIPUS 300 540	MK 7x1,5mm2		FSCN NO.
			DWG NO. / REV NAME
			A 4
			LOGOSOL/KUTTER
			SCALE
			DATE
			200307
			SHEET
			1 of 1



## Vastavusdeklaratsioon

direktiivi 2006/42/EÜ lisa 2A kohaselt

Logosol AB,  
Fiskaregatan 2,  
S-871 33 Härnösand, ROOTSI  
Tel +46 611 18285,

kinnitab käesolevaga, et hõüvel Logosol CH3  
tootenumbriga 7800-000-3000

on valmistatud vastavalt: masinadirektiivile 2006/42/  
EÜ, EMÜ-direktiivile 2004/108/EÜ

ja on valmistatud kooskõlas alljärgnevate ühtlustatud  
standarditega:  
EN 860, EN12750, EN12100-1 EN12100-2 EN292-2  
EN60204-1

Tarnitud masin on kooskõlas EÜ tüübikontrolli  
läbinud näidisega.

Härnösand 6.09.2021  
tegevjuht Mattias Byström

# LOGOSOL

### LOGOSOL ROOTSI

Fiskaregatan 2, S-871 33 Härnösand, ROOTSI  
Tel +46 611-182 85 | Faks +46 611-182 89  
info@logosol.com | www.logosol.com